



ceumannan 4

ceumannan 4

Pàipear-taic

Earrannan Èisteachd *Listening extracts*

(C4-1-1-1) Ceumannan 4 Modal 1 Aonad 1 Earrannan Èisteachd

(C4-1-1-2) Earrann 1 (2. Èist Teaghlach Ùisdein)

- (C4-1-1-3) a. Is mise Ùisdean Fearghasdan. 'S e Dòmhnall an t-ainm a th' air m' athair. Tha e ceathrad 's a sia.
- (C4-1-1-4) b. Tha mo mhàthair ceathrad 's a trì agus 's e Catrìona an t-ainm a th' oirre.
- (C4-1-1-5) c. Tha mo phiuthar Eilidh nas sine na mise. Tha ise fichead.
- (C4-1-1-6) d. Tha mo bhràthair mòr seachd-deug. 'S e Seumas an t-ainm a th' air.
- (C4-1-1-7) e. Tha mo bhràthair beag Fionnlagh trì bliadhna a dh' aois.
- (C4-1-1-8) f. 'S e Peigi an t-ainm a th' air mo sheanmhair. Chan eil fhios agam dè an aois a tha i.

(C4-1-1-9) Earrann 2 (3a. Èist Tha dithis nam theaghlach)

- (C4-1-1-10) a. Tha dithis nam theaghlach.
- (C4-1-1-11) b. Tha triùir nam theaghlach.
- (C4-1-1-12) c. Tha ceathrar nam theaghlach.
- (C4-1-1-13) d. Tha còignear nam theaghlach.
- (C4-1-1-14) e. Tha sianar nam theaghlach.
- (C4-1-1-15) f. Tha seachdnar nam theaghlach.
- (C4-1-1-16) g. Tha ochdnar nam theaghlach.
- (C4-1-1-17) h. Tha naoinear nam theaghlach.
- (C4-1-1-18) i. Tha deichnear nam theaghlach.

(C4-1-1-19) Earrann 3 (4. Èist Tha sianar nam theaghlach)

- (C4-1-1-20) a. Tha còignear nam theaghlach.
- (C4-1-1-21) b. Tha ceathrar nam theaghlach.
- (C4-1-1-22) c. Tha ochdnar nam theaghlach.
- (C4-1-1-23) d. Chan eil ach triùir nam theaghlach.
- (C4-1-1-24) e. Tha sianar nam theaghlach.
- (C4-1-1-25) f. Tha teaghlach mòr agam. Tha deichnear ann.
- (C4-1-1-26) g. Chan eil ach dithis nam theaghlach – mì fhìn agus mo mhàthair.

(C4-1-1-27) Earrann 4 (11. Èist An ann à Glaschu a tha thu?)

- (C4-1-1-28) a. A Mhairi-Anna, an ann à Glaschu a tha thu?
'S ann.



- (C4-1-1-29) b. A Pheadair, an ann à Peairt a tha thu?
Chan ann.
- (C4-1-1-30) c. An ann à Ìle a tha thu, a Nèill?
Chan ann.
- (C4-1-1-31) d. An ann às an Òban a tha sibh, Eilidh?
'S ann.
- (C4-1-1-32) e. A Mhàrtainn, an ann à Èirinn a tha sibh?
Chan ann.
- (C4-1-1-33) f. A Ruairidh, an ann às na Hearadh a tha thu?
'S ann.

(C4-1-1-34) Earrann 5 (13. Èist An ann à Sasainn a tha sibh?)

- (C4-1-1-35) a. An ann à Uibhist a Tuath a tha thu, a Sheònaid?
Chan ann.
- (C4-1-1-36) b. Seòna, an ann à Dùn Dèagh a tha thu?
'S ann.
- (C4-1-1-37) c. Fhionnlaigh, an ann à Inbhir Nis a tha sibh?
'S ann.
- (C4-1-1-38) d. Aonghais?
Seadh?
An ann à Muile a tha thu?
'S ann, ach tha mi a' fuireach ann an Glaschu a-nis.
- (C4-1-1-39) e. An ann à Sasainn a tha sibh, a Sheumais?
Chan ann. 'S ann às a' Chuimrigh a tha mi.

(C4-1-1-40) Earrann 6 (14. Èist 'S ann à Uibhist a Deas a tha mi)

- (C4-1-1-41) a. Is mise Fionnghal. 'S ann à Glaschu a tha mi.
- (C4-1-1-42) b. Hai. Darren an seo. 'S ann à Uibhist a Deas a tha mi.
- (C4-1-1-43) c. Feasgar math! Is mise Alàna agus 's ann às an Eilean Sgitheanach a tha mi.
- (C4-1-1-44) d. Is mise Cailean. 'S ann à Àird nam Murchan a tha mi.
- (C4-1-1-45) e. Hallò! 'S e Uilleam an t-ainm a th' orm. 'S ann às na Hearadh a tha mi.
- (C4-1-1-46) f. Hai! Is mise Sìne. Chan eil mi à Alba. 'S ann à Èirinn a tha mi, ach tha mi a' fuireach ann am Peairt.
- (C4-1-1-47) g. A Raonaid, an ann à Ìle a tha thu?
Chan ann. 'S ann à Obar Dheathain a tha mi.



(C4-1-1-48) h. 'S ann à Inbhir Nis a tha mi. Is mise Teàrlach.

(C4-1-1-49) Earrann 7 (19a. Èist Marta NicLeòid)

(C4-1-1-50) a. Hai! 'S e Marta NicLeòid an t-ainm a th' orm. Tha mi còig-deug agus tha mi a' fuireach ann an Inbhir Nis. Tha ceathrar nam theaghlach – mise, m' athair, mo mhàthair agus mo bhràthair beag, Marcin.

'S e Adrianna an t-ainm a th' air mo mhàthair. 'S ann às a' Phòlainn a tha i. Thàinig i a dh' Alba an uair a bha i fichead bliadhna a dh' aois.

'S e Dòmhnall Iain an t-ainm a th' air m' athair agus 's ann à Alba a tha e. Rugadh agus thogadh e ann an Leòdhas. 'S e fiacclair a th' ann agus tha e ag obair ann an ionad-slàinte ann an Inbhir Nis.

Rugadh mi fhìn agus mo bhràthair, Marcin, ann an Inbhir Nis. Tha Marcin dà bhliadhna nas òige na mise, ach tha e nas àirde. Bidh sinn a' dol gu Acadamaidh Chùil Lodair. Tha an sgoil faisg air an taigh againn.

Tha seanair agus seanmhair agam anns a' Phòlainn. Tha iad a' fuireach ann an Wrocław agus bidh sinn a' dol ann a h-uile samhradh air saor-làithean. 'S toigh leam a' Phòlainn. Tha an samhradh blàth agus grianach – nas blàithe na Alba! Tha seanair eile agam ann an Leòdhas. Bidh sinn a' dol a Leòdhas a h-uile bliadhna aig an Nollaig.

(C4-1-1-51) Earrann 8 (Sùil air ais 7. Èist Rugadh mi anns an t-Sultain)

(C4-1-1-52) a. Tha teaghlach mòr agam. Tha seachdnar ann – m' athair, mo mhàthair, mo dhithis pheathraichean, mo sheanair agus mo sheanmhair. Rugadh m' athair anns an Fhaoilleach.

(C4-1-1-53) b. Tha an co-là-breith aig mo mhàthair anns an Dùbhlachd.

(C4-1-1-54) c. Tha mo phiuthar beag, Sine, dhà-dheug. Tha an co-là-breith aice anns a' Mhàrt.

(C4-1-1-55) d. Rugadh mo sheanmhair anns a' Ghearran.

(C4-1-1-56) e. Tha co-là-breith aig mo sheanair anns an Ògmhios.

(C4-1-1-57) f. Tha mo phiuthar mhòr, Raonaid, seachd-deug. Rugadh ise anns a' Chèitean.

(C4-1-1-58) g. Ò! Agus mi fhìn – rugadh mise anns an t-Sultain. Bidh mi còig-deug am-bliadhna.

(C4-1-1-59) Earrann 9 (Cultar)

(C4-1-1-60) Insert Sound file: Òran 'Siol Ghoraidh' le Runrig - NS

(C4-1-1-61) Earrann 10 (Cultar)

(C4-1-1-62) Insert Sound file : Òran 'Mhic Iain Mhic Sheumais' le Julie Fowles - NS



(C4-1-2-1) Ceumannan 4 Modal 1 Aonad 2 Earrannan Èisteachd

(C4-1-2-2) Earrann 1 (3. Èist Tha mi a' dèanamh Beurla)

(C4-1-2-3)

Hai! Is mise Cailena NicDhòmhnaill agus tha mi air a' cheathramh bliadhna ann an Àrd-sgoil Thaobh na Locha. Tha an sgoil a' còrdadh rium.

Am-bliadhna tha mi a' dèanamh Matamataig, Beurla agus Gàidhlig.

Cuideachd, tha mi a' dèanamh Ceimigeachd, Bith-eòlas, Cruinn-eòlas, Eachdraidh agus Spòrs. Tha mi trang!

(C4-1-2-4) Earrann 2 (6. Èist Tha Gàidhlig nas fhasa na Fraingis)

(C4-1-2-5)

a. Mairi: Tha Fraingis nas dorra na Beurla.

(C4-1-2-6)

b. Seumas: Tha Fiosaigs nas fhasa na Ceimigeachd.

(C4-1-2-7)

c. Pòl: Tha Bith-eòlas nas fhasa na Spòrs.

(C4-1-2-8)

d. Caitlin: Tha Gearmailtis nas dorra na Matamataig.

(C4-1-2-9) Earrann 3 (7. Èist Tha Fraingis nas fhasa na Gearmailtis)

(C4-1-2-10)

a. Tha Creideamh nas fhasa na Cruinn-eòlas.

(C4-1-2-11)

b. Tha Eachdraidh nas dorra na Nuadh-eòlas.

(C4-1-2-12)

c. Tha Spòrs nas dorra na Bith-eòlas – tha mi a' smaoinichadh.

(C4-1-2-13)

d. Tha Fiosaigs nas fhasa na Ceimigeachd.

(C4-1-2-14)

e. Tha Coimpiutaireachd doirbh ach tha Ealain nas dorra.

(C4-1-2-15)

f. Tha Fraingis nas fhasa na Gearmailtis.

(C4-1-2-16) Earrann 4 (9. Èist Tha mise a' smaoinichadh gu bheil Matamataig furasta)

(C4-1-2-17)

a. Dè do bheachd air Bith-eòlas, Diane?

Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e nas fhasa na Ceimigeachd.

(C4-1-2-18)

b. Hai. Is mise Garaidh agus tha mi air a' cheathramh bliadhna.

Cha toigh leam Nuadh-eòlas idir. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e doirbh.

(C4-1-2-19)

c. Tha mise a' smaoinichadh gu bheil Matamataig furasta. Is mise Donella.

(C4-1-2-20)

d. Hai! Is mise Seumas MacIIEathain. Tha mi sia-deug agus tha mi anns a' cheathramh bliadhna ann an Àrd-sgoil Thaobh na Locha. Chan eil mi uabhasach measail air an sgoil ach 's toigh leam spòrs.

Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e sgoinneil!



- (C4-1-2-21) e. Is Mise Caitlin NicDhùghaill agus tha mi uabhasach measail air Eaconamas Dachaigh.
Tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi math air còcaireachd.
- (C4-1-2-22) f. A bheil Fiosaigs a' còrdadh riut, a Thormoid?
Chan eil idir!
Carson?
Chan eil mi a' smaoinichadh gu bheil e inntinneach.

(C4-1-2-23) Earrann 5 (12a Èist 'S fheàrr leam Spòrs/ 12b. Tha ùidh agam ann an Eachdraidh)

- (C4-1-2-24) a. **Tidsear:** (Gnogadh) Thig a-staigh! Hallò, a Chailein. Trobhad a-steach. Suidh sìos.
Ciamar a tha thu?
Cailean: Ceart gu leòr, tapadh leibh.
Tidsear: Nise. Am-bliadhna tha thu a' dèanamh Bith-eòlas, Ceimigeachd, Spòrs, Beurla agus Eachdraidh.
A bheil mi ceart?
Cailean: Tha sin ceart.
- (C4-1-2-25) b. **Tidsear:** Dè an cuspair as fheàrr leat, a Chailein?
Cailean: 'S fheàrr leam Spòrs.
- (C4-1-2-26) c. **Tidsear:** Agus dè an cuspair as miosa?
Cailean: Eachdraidh, tha mi a' smaoinichadh.
Tidsear: Carson nach toigh leat Eachdraidh?
Cailean: Tha mi gu math dona air Eachdraidh.
Tha ùidh agam ann, ach chan eil mi measail air sgrìobhadh.
Tha tòrr sgrìobhaidh ann.
- (C4-1-2-27) d. **Tidsear:** Ceart. Dè mu dheidhinn Spòrs? Tha thu math air Spòrs, nach eil?
Cailean: Tha. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi meadhanach math air. Tha mi uabhasach measail air. Tha mi math air snàmh agus ball-basgaid.
An-dè shnàmh mi mìle meatair.
Tidsear: 'S math a rinn thu! Tha sin uabhasach math!
- (C4-1-2-28) e. **Tidsear:** Dè mu dheidhinn nan cuspairean eile ma-thà?
Cailean: Tha Beurla caran doirbh, ach tha mi a' smaoinichadh gu bheil Bith-eòlas agus Ceimigeachd furasta gu leòr.
Tidsear: Agus a bheil an sgoil a' còrdadh riut, a Chailein?
Cailean: Tha. Chì mi mo charaidean a h-uile latha.



(C4-1-2-29) Earrann 6 (14 Èist Air chall anns an sgoil)

(C4-1-2-30)

a. **G1:** Gabh mo leisgeul**T:** Seadh?**Gilleann:** Tha sinn air chall!**G1:** A bheil fhios agad càit a bheil an rùm Coimpiutaireachd?**T:** Tha. Tha Coimpiutaireachd shuas an staidhre. Tha e eadar Ceimigeachd agus Gearmailtis, mu choinneimh Creideamh. A bheil sin agad?**G1:** Tha mi a' smaoinneachadh gu bheil. Tha e shuas an staidhre, mu choinneimh Creideamh agus eadar Ceimigeachd agus Gearmailtis. A bheil mi ceart?**T:** Tha thu ceart.**Gilleann:** Tapadh leat! Tapadh leat!**T:** 'S e ur beatha, 'illeann!**(C4-1-2-31) Earrann 7 (18 Èist A bheil thu ga thuigsinn?)**

(C4-1-2-32)

a. Tha Fraingis sgoinneil. Tha mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-33)

b. Cha toigh leam Ceimigeachd. Chan eil mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-34)

c. Chan eil Bith-eòlas furasta idir. Chan eil mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-35)

d. Tha Matamataig inntinneach. Tha mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-36)

e. Tha Nuadh-eòlas doirbh. Chan eil mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-37)

f. Tha Gàidhlig furasta. Tha mi ga thuigsinn.

(C4-1-2-38) Earrann 8 (20 Èist Tha mi 'n dùil...)

(C4-1-2-39)

a. Tha mi 'n dùil an sgoil fhàgail am-bliadhna.

(C4-1-2-40)

b. Chan eil mi 'n dùil a dhol dhan cholaiste.

(C4-1-2-41)

c. Tha mi 'n dùil Matamataig a dhèanamh aig a' cholaiste.

(C4-1-2-42)

d. Chan eil mi 'n dùil a dhol dhan phartaidh.

(C4-1-2-43)

e. Tha mi 'n dùil fuireach ann an Dùn Èideann.

(C4-1-2-44)

f. Tha mi 'n dùil Ceòl, Ealain agus Gàidhlig a dhèanamh anns an sgoil an-ath-bhliadhna.

(C4-1-2-45) Earrann 9 (21 Èist An-ath-bhliadhna...)

(C4-1-2-46)

a. Hai! Is mise Sarah Nic Phàrlain agus tha mi an-dràsta air a' cheathramh bliadhna ann an Àrd-sgoil Chùil Lodair.

(C4-1-2-47)

b. Tha an sgoil a' còrdadh rium agus tha mi 'n dùil fuireach bliadhna eile.



- (C4-1-2-48) c. An-ath-bhliadhna tha mi 'n dùil Beurla, Gàidhlig agus Matamataig a dhèanamh. Tha mi cuideachd an dùil Bith-eòlas agus Ceòl a dhèanamh.
- (C4-1-2-49) d. Chan eil mi idir an dùil Ceimigeachd a dhèanamh a-rithist an-ath-bhliadhna. Tha mi ga dhèanamh am-bliadhna ach tha mi a' smaoinichadh gu bheil e nas dorra na Bith-eòlas. Bidh mi toilichte sgur dheth.

(C4-1-2-50) Earrann 10 (Sùil air ais 2. Òist Dè do bheachd air Eachdraidh?)

- (C4-1-2-51) a. **Iain:** Angela
Angela: Seadh?
Iain: Dè do bheachd air Eachdraidh?
Angela: Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e cho tioram!
Iain: Angela! Ist! Bidh Maighstir Ros gad chluinntinn.
Angela: Oops!
- (C4-1-2-52) b. **Iain:** Dè do bheachd air Eachdraidh, a Raibeart?
Raibeart: Tha e ceart gu leòr ach tha mi a' smaoinichadh gu bheil cus obrach ann.
- (C4-1-2-53) c. **Iain:** A Chairistiona, dè do bheachd fhèin air Eachdraidh?
Cairistiona: Tha e a' còrdadh rium. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e furasta gu leòr.
- (C4-1-2-54) d. **Iain:** A Lachlainn.
Lachlan: Seadh?
Iain: Dè do bheachd air Eachdraidh?
Lachlan: Chan eil mi uabhasach measail air ach tha mi a' smaoinichadh gu bheil e nas fhasa na Nuadh-eòlas!
- (C4-1-2-55) e. **Iain:** Dè do bheachd air Eachdraidh, a Pheadair?
Peadar: Tha e math agus tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi fhìn meadhanach math air.
- (C4-1-2-56) f. **Iain:** A Dhonalda, dè do bheachd air Eachdraidh?
Donalda: Chan eil mi measail air Eachdraidh. 'S fheàrr leam Cruinn-eòlas.
Iain: Carson?
Donalda: Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e nas dorra na Cruinn-eòlas.



- (C4-1-2-57) g. **Donalda:** Dè do bheachd fhèin, Iain?
Iain: Air Eachdraidh?
Donalda: Seadh.
Iain: Cha toigh leam idir e. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e fada ro dhoirbh.
-



(C4-1-3-1) Ceumannan 4 Modal 1 Aonad 3 Earrannan Èisteachd

(C4-1-3-2) Earrann 1 (1. Èist Crodh no caoraich)

(C4-1-3-3)	a. beanntan	(C4-1-3-10)	h. craobh
(C4-1-3-4)	b. abhainn	(C4-1-3-11)	i. cladach
(C4-1-3-5)	c. loch	(C4-1-3-12)	j. monadh
(C4-1-3-6)	d. gleann	(C4-1-3-13)	k. achadh
(C4-1-3-7)	e. muir	(C4-1-3-14)	l. crodh
(C4-1-3-8)	f. creagan	(C4-1-3-15)	m. caoraich
(C4-1-3-9)	g. coille		

(C4-1-3-16) Earrann 2 (2. Èist Chì thu abhainn)

- (C4-1-3-17) a. Is mise Cailean MacGumaraid agus tha mi a' fuireach anns an Eilean Sgitheanach. 'S e eilean mòr, brèagha a th' ann agus 's toigh leam a bhith a' fuireach an seo. Bhon uinneig agam chì thu beanntan mòra, a' mhuir, an cladach, creagan agus monadh. Tha caoraich air a' mhonadh.
- (C4-1-3-18) b. Hai! 'S e Alison Pheutan an t-ainm a th' orm agus tha mi a' fuireach ann an Druim na Drochaid, baile beag faisg air Inbhir Nis. Bhon uinneig agam, chì thu Loch Nis, craobhan agus beanntan. Tha achadh ann cuideachd le crodh agus caoraich. 'S e baile beag snog a th' ann an Druim na Drochaid.
- (C4-1-3-19) c. Madainn mhath. Is mise Sim Mac a' Ghobhainn. Tha mi sia-deug agus tha mi a' fuireach ann an Obar Pheallaidh. Bhon uinneig agam, chì thu abhainn, coille agus achadh. Tha crodh anns an achadh.

(C4-1-3-20) Earrann 3 (7a. Èist Pròiseact rannsachaidh)

- (C4-1-3-21) a. **Tidsear:** Ceart. Feumaidh sibh uile pròiseact rannsachaidh a dhèanamh fhad 's a tha sibh anns an Eilean Sgitheanach. Faodaidh sibh an cuspair a thaghadh. Dè tha sibh an dùil a dhèanamh?

Màiri Anna: Tha mise 'n dùil pròiseact a dhèanamh air Cruinn-eòlas oir tha beanntan agus lochan anns an Eilean Sgitheanach.

Tidsear: Glè mhath, a Mhàiri Anna.



- (C4-1-3-22) b **Tidsear:** Anndra? Dè tha thusa a' dèanamh?
Anndra: Tha mise a' smaoinichadh gu bheil mi a' dol a dhèanamh pròiseact air Eachdraidh.
Tidsear: Bidh sin inntinneach.
- (C4-1-3-23) c. **Ceit:** Tha mise 'n dùil pròiseact a dhèanamh air Gàidhlig oir tha colaiste Ghàidhlig anns an Eilean Sgitheanach.
Tidsear: Tha sin ceart. 'S e Sabhal Mòr Ostaig an t-ainm a th' oirre.
- (C4-1-3-24) d. **Tidsear:** A Thòmais? Dè tha thusa a' dèanamh?
Tòmas: Tha mi fhìn an dùil ceòl a dhèanamh. Tha ùidh mhòr agam ann an seinn agus ceòl traidiseanta.
Tidsear: Math dha-rìribh.
- (C4-1-3-25) e. **Tidsear:** Agus, a Ruairidh?
Ruairidh: Tha ùidh agam ann an Spòrs. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi a' dol a dhèanamh pròiseact air iomain.
Tidsear: Ceart gu leòr.
- (C4-1-3-26) f. **Carole:** Am faod mise pròiseact a dhèanamh air Eaconamas Dachaigh?
Tidsear: Faodaidh, a Charole. Dè tha thu a' dol a dhèanamh?
Carole: Tha mise a' dol a sgrìobhadh leabhar beag le reasabaidhean às an Eilean Sgitheanach.
Tidsear: Mmmm! Math math! Tha biadh math anns an Eilean Sgitheanach.
- (C4-1-3-27) g. **Tidsear:** A Choinnich, a bheil fhios agad dè tha thusa ag iarraidh a dhèanamh?
Coinneach: Chan eil fhios agam fhathast.
Tidsear: Tha thu measail air Ealain nach eil?
Coinneach: Tha.
Tidsear: Dè mu dheidhinn Ealain ma tha? Tha seallaidhean brèagha anns an Eilean Sgitheanach. Faodaidh tu dealbh a pheantadh.
Coinneach: Am faod?
Tidsear: Faodaidh.
Coinneach: Sgoinneil! Nì mi sin. Tha mi math air Ealain.



(C4-1-3-28) Earrann 4a (8a. Èist Am feum mi dhol dhan sgoil an-diugh?)

- (C4-1-3-29) a. **Anna:** Am feum mi a dhol dhan sgoil an-diugh?
Mam: Feumaidh.
- (C4-1-3-30) b. **Màrtainn:** Am feum sinn sgrìobhadh ann an seantansan?
Mgr Caimbeul: Chan fheum.
- (C4-1-3-31) c. **Calum:** Am feum mi a dhol dhan leabaidh an-dràsta?
Dad: Chan fheum.
- (C4-1-3-32) d. **Uilleam:** Am feum mi suidhe an sin?
Tidsear: Feumaidh!
- (C4-1-3-33) e. **Sìne:** Am feum thu seinn?
Catriona: Chan fheum.
- (C4-1-3-34) f. **Pòl:** Am feum thu a dhol dhan fhiaclair?
Iain: Feumaidh.

(C4-1-3-35) Earrann 4b (8b. Èist Am feum mi dhol dhan fhiaclair?)

- (C4-1-3-36) a. **Mam:** Greas ort, Anna! Bidh am bus a' tighinn ann an còig mionaidean.
 Greas ort!
Anna: Och, a Mham! Am feum mi a dhol dhan sgoil an-diugh?
 Chan eil mi gu math.
Mam: Ist! Feumaidh. Chan eil càil ceàrr ort. Nise. Seo do sheacaid. Mach à seo.
Anna: Huh.
- (C4-1-3-37) b. **M:** A Mhaighstir Chaimbeil?
MC: Seadh, a Mhàrtainn?
M: Am feum sinn sgrìobhadh ann an seantansan?
MC: Chan fheum.
M: Tapadh leibh.



- (C4-1-3-38) c. **Dad:** A Chaluum, tha e deich uairean. Leabaidh!
Cal: Aww, Dad! Tha mi a' coimhead Top Gear. Tha e uabhasach math.
 Am feum mi a dhol dhan leabaidh an-dràsta?
Dad: Top Gear eh? Is toigh leam fhìn Top Gear.
Cal: Am feum mi a dhol dhan leabaidh an-dràsta? Deich mionaidean? Mas e ur toil e?
Dad: Ceart. Chan fheum. Faodaidh tu fuireach deich mionaidean.
Cal: Sgoinneil! Tapadh leibh.
- (C4-1-3-39) d. **Tidsear:** Uilleim, thalla agus suidh ri taobh Raonaid.
Uilleam: Carson?
Tidsear: Uilleim, bi modhail! Suidh ri taobh Raonaid.
Uilleam: Aww! Am feum mi suidhe an sin?
Tidsear: Feumaidh!
- (C4-1-3-40) e. **Sìne:** A Chatrìona! Am feum thu seinn? Tha thu uabhasach air.
Cat: Huh! Chan fheum, ach tha e a' còrdadh rium.
Sìne: Uill, chan eil e a' còrdadh riumsa. Bi sàmhach!
- (C4-1-3-41) f. **Iain:** Aobh!
Pòl: Dè tha ceàrr ort?
Iain: Tha an dèideadh orm.
Pòl: Obh obh! A bheil e uabhasach goirt?
Iain: Tha.
Pòl: Am feum thu a dhol dhan fhiaclair?
Iain: Feumaidh – tha mi a' smaoineachadh. Cha toigh leam am ficiaclair.
 Tha an t-eagal orm.

(C4-1-3-42) Earrann 5 (10. Èist Am Faod mi a dhol dhan phartaidh?)

- (C4-1-3-43) a. Am faod mi a dhol dhan bhùth?
 Faodaidh.
- (C4-1-3-44) b. Am faod mi a dhol dhan taigh-bheag?
 Chan fhaod.



- (C4-1-3-45) c. Am faod mi a dhol dhan phartaidh?
Chan fhaod.
- (C4-1-3-46) d. Am faod mi a dhol dhan sgoil?
Faodaidh.
- (C4-1-3-47) e. Am faod mi peansail fhaighinn?
Faodaidh.
- (C4-1-3-48) f. Am faod mi bruidhinn ri Mgr MacLeòid?
Faodaidh.
- (C4-1-3-49) g. Am faod mi deoch fhaighinn?
Chan fhaod.
- (C4-1-3-50) h. Am faod mi seinn aig a'chèilidh?
Faodaidh.

(C4-1-3-51) Earrann 6 (14. Èist Feumaidh sinn biadh a cheannach)

- (C4-1-3-52) a. **Mgr M:** Nise, feumaidh sinn biadh a cheannach.
Feumaidh dithis a dhol dhan bhùth.
- A:** Am faod mise agus Màiri Anna a dhol ann?
- Mgr M:** Faodaidh Anndra.
- A:** Dè dh'fheumas sinn a cheannach?
- (C4-1-3-53) b. **Mgr M:** Feumaidh sinn dà liotair bainne, crogan cofaidh, pacaid tì, siùcar, aran, silidh, ìm, measan, uighea agus brochan airson bracaist.
- A:** A Mhàiri Anna, feumaidh tu liosta a sgrìobhadh.
- MA:** Ceart gu leòr. Dà liotair bainne, crogan cofaidh, siùcar, aran, silidh, pacaid tì, ìm, measan, uighean agus brochan. A bheil sin ceart?
- (C4-1-3-54) c. **Mgr M:** Dè tha sibh ag iarraidh airson dinnear a-nochd?
- MA:** Am faod sinn iasg agus sliseagan a ghabhail?
- Mgr M:** Faodaidh. An toigh leibh uile iasg agus sliseagan?
- All:** 'S toigh.
- (C4-1-3-55) d. **Mgr M:** Ceart. Faodaidh sibhse a dhol dhan bhùth agus gheibh mise an t-iasg agus na sliseagan.

(C4-1-3-56) Earrann 7 (17a. Èist Coiseachd-monaidh)

- (C4-1-3-57) a. **Mgr S:** An-diugh tha sinn a' dol a-mach cuairt ann an ceann a tuath an eilein.
- (C4-1-3-58) b. **Mgr S:** Tha i fuar agus fliuch a-muigh.



- (C4-1-3-59) c. **Mgr S:** Feumaidh sibh bòtannan no brògan-coiseachd a chur oirbh, geansaidh blàth, ad agus còta-uisge.
- (C4-1-3-60) d. **Mgr S:** Chan fhaod sibh briogais denim a chur oirbh.
Carole: Carson?
Miss M: Chan eil iad freagarrach an uair a tha latha fliuch ann, a Charole.
- (C4-1-3-61) e. **Ruairidh:** Am faod mi brogan spòrs a chur orm?
Mgr S: Chan fhaod, a Ruairidh. Chan eil brogan spòrs freagarrach. Bidh do chasan fliuch agus fuar.
Miss M: Tha bòtannan agad nach eil?
R: Tha.
Miss M: Cuir ort iad ma-thà.
R: Ach tha mi a’ smaoinichadh gu bheil bòtannan grànda.
Miss M: Cuir ort iad.
R: Ceart gu leòr.
- (C4-1-3-62) f. **Mgr S:** Feumaidh sibh peann agus pàipear agus poca-droma a thoirt leibh cuideachd.
- (C4-1-3-63) g. **Miss M:** Ceart. Feumaidh sinn falbh ann am fichead mionaid.
- (C4-1-3-64) h. **Miss M:** Greasaibh oirbh!

(C4-1-3-65) Earrann 8 (Suil air ais 5.Èist – An Sgìre Agam)

- (C4-1-3-66) a. Is mise Fionnghal Nic an Tòisich agus tha mi còig-deug. Tha mi a’ fuireach ann am baile beag – Bun Easain ann am Muile. 'S e baile beag snog a th’ ann.
- (C4-1-3-67) b. Tha bùth, bun-sgoil, eaglais, taigh-òsta agus talla ann.
- (C4-1-3-68) c. Tha an taigh agam faisg air a’ mhuir. Bhon taigh agam chì thu a’ mhuir agus an cladach. Cuideachd, chì thu abhainn, beanntan, monaidhean agus craobhan.
- (C4-1-3-69) d. Tha croitean ann am Bun Easain agus chì thu caoraich agus crodh orra. 'S toigh leam a bhith a’ fuireach an seo. Tha mi a’ smaoinichadh gu bheil e uabhasach snog.
- (C4-1-3-70) e. Ann am Bun Easain, faodaidh tu a dhol a dh’iasgach, a dhol dhan chladach, snàmh anns a’ mhuir, falbh ann an canù no falbh air baidhsagal.
-



(C4-1-3-71) Earrann bhidio 1 (Cultar) Latha Math – MÀNran*Sèist/Chorus*

Latha math air an Eilean

Eilean Leòdhais mo Ghràidh

Latha math air an Eilean

Dachaigh mo smuaintean gu bràth

Rann 1

Ag èirigh tràth anns a' mhadainn

A' ghrian a' deàrsadh sìos

Tha àile na mara a' tighinn tron uinneig

Tha h-uile duin' an àirde

Rann 2

Tha an abhainn làn le pailteas uisge

Tha am bradan a' tighinn a-rithist

Tha na balaich bheaga shìos air an drochaid

Feuch an glac iad aon no dhà

Rann 3

Tha an t-earrach ann 's na lathaichean fada

Tha na h-uain a' ruith mun cuairt

Tha na bodaich a-muigh a' buain na mònach

Tha an t-àm sin air tighinn a-rithist

Rann 4

Tha a' ghealach shuas 's a' ghrian na cadal

Tha an oidhche nis air tighinn

Tha e sàmhach is ciùin tron an Eilean

Tha e math a bhith beò

Tha e math a bhith beò

(C4-1-3-72) Earrann bhidio 2 (Cultar)***Eilean Uibhist mo Rùin le Julie Fowls***

Eilean Uibhist mo rùin

My beloved island of Uist

Eilean cùbhraidh nam beann

Scented island of the mountains

Eilean Uibhist mo rùin

My beloved island of Uist

B' e mo dhùrachd bhith ann

My desire is to be there

An Eilean Uibhist mo rùin

In my beloved island of Uist

B' e mo shòlas bhith air m' eòlas
 San eilean bhòidheach ud thall
 Far am faic mi mo chàirdean
 'S gheibhinn fàilte nach gann
 An Eilean Uibhist mo rùin

*I will be overjoyed to be on familiar ground
 In the beautiful island yonder
 Where I will see my relations
 And receive a tremendous welcome
 In my beloved island of Uist*

Far am faic mi fir òga
 Ghearradh mòine nan dean
 'S a ghearradh snasail an t-eòrna
 'S a chuireadh dòrlach sa bhann
 An Eilean Uibhist mo rùin

*Where I will see young men
 Skillfully cutting peats
 Neatly cutting the barley
 And tying the sheaf
 In my beloved island of Uist*

Far am faic mi fir liatha
 Glic-bhriathrach nan cainnt
 Mean-bheachdach sean-eòlach
 A' toirt seòladh don chloinn
 An Eilean Uibhist mo rùin

*Where I will see gray-haired men
 Wise and eloquent in their talk
 Precise in their opinions, worldly wise with age
 Giving advice to the children
 In my beloved island of Uist*

Far am faic mi mnathan uasal
 Aoigheil, uallachail, trang
 Tha ro ainmeil nan stòltachd
 'S an gnìomh dòigheil nan làimh
 An Eilean Uibhist mo rùin

*Where I will see noble women
 Kindly, proud and hard-working
 Renowned for their steadiness
 And their excellent handiwork
 In my beloved island of Uist*

Tha coibhneas is bàigh
 'Gabhail àit' ann an com
 Gach neach a chaidh àrach
 Fo sgàile nam beann
 An Eilean Uibhist mo rùin

*There is kindness and affection
 That comes from within
 Each person reared
 In the shade of the mountains
 In my beloved island of Uist*

Bidh aoigheachd is fàilte
 Gu bràth feadh nan gleann
 Fad 's a bhuaileas air tràigh
 Boinne sàile nan tonn
 An Eilean Uibhist mo rùin

*There will always be a joyous welcome
 Throughout the glens
 As long as each salty droplet of the waves
 Hits the shore
 In my beloved island of Uist*

'S e slàn leis na dh'fhàg mi
 Bheir mo dhàn-sa gu ceann
 'S le m' phiuthar, 's le m' bhràithrean
 'S le m' phàrantan thall
 An Eilean Uibhist mo rùin

*Bidding farewell to those I left
 I will bring my poem to a close
 To my sister, to my brothers
 And my parents yonder
 In my beloved island of Uist*



(C4-1-3-75)

Earrann 9 (Ceum a bharrachd 3. – Èist Madainn Chofaidh)

(C4-1-3-75)

Feasgar math. Tha e còig uairean agus tha sibh ag èisteachd ri *Dè tha dol?* air *BBC Radio nan Gàidheal*.

An toigh leibh cofaidh is pìos math cèic? Uill, mas toigh, còrdaidh seo ribh.

Bidh sgoilearan Àrd-sgoil Bhaile Theàrlaich a' cumail madainn chofaidh anns an sgoil Disathairne an dàrna latha den Dàmhair eadar deich uairean agus meadhan-latha.

Bidh tì is cofaidh, cèicean, briosaidean, sgonaichean, ceòl, seinn is dannsadh gu leòr ann. Abair spòrs!

Cosgaidh na tiogaidean not agus caogad sgillinn. Gheibh sibh na tiogaidean aig an doras no bho oifis na sgoile.

Airson tuilleadh fiosrachaidh, faodaidh sibh fònadh dhan sgoil air 01463 649 252.

Siuthadaibh! Thigibh ann! Bidh fàilte mhòr oirbh.

Sin madainn chofaidh, Àrd-sgoil Bhaile Theàrlaich, Disathairne an dàrna latha den Dàmhair eadar deich uairean agus meadhan-latha.



**(C4-2-1-1) Ceumannan 4
Modal 2 Aonad 1
Earrannan Èisteachd**

(C4-2-1-2) Earrann 1 (2. Èist 'S e gàirnealair a th' annam)

- (C4-2-1-3) a. Hai. Is mise Sìne. 'S e gàirnealair a th' annam.
 (C4-2-1-4) b. Is mise Peadar. 'S e tuathanach a th' annam.
 (C4-2-1-5) c. Hai. Crisdean an seo. 'S e plumair a th' annam.
 (C4-2-1-6) d. Is mise Anna agus 's e maisiche a th' annam.
 (C4-2-1-7) e. Is e Magaidh an t-ainm a th' orm. 'S e bheat a th' annam

(C4-2-1-8) Earrann 2 (3. Èist Tha mi nam phlumair)

- (C4-2-1-9) a. Hai. Is mise Sìne. Tha mi nam ghàirnealair.
 (C4-2-1-10) b. Is mise Peadar. Tha mi nam thuathanach.
 (C4-2-1-11) c. Hai. Crisdean an seo. Tha mi nam phlumair.
 (C4-2-1-12) d. Is mise Anna agus tha mi nam mhaisiche.
 (C4-2-1-13) e. Is e Magaidh an t-ainm a th' orm. Tha mi nam bheat.

(C4-2-1-14) Earrann 3a (9a. Èist Tha e na mhanaidsear)

- (C4-2-1-15) a. Seo Claire. Tha i na gruagaire.
 (C4-2-1-16) b. Tha Seòras na phlumair.
 (C4-2-1-17) c. Tha Anna na poileas.
 (C4-2-1-18) d. 'S e Pàdraig an t-ainm a th' air mo bhràthair mòr. Tha e na mhanaidsear.
 (C4-2-1-19) e. Tha Ceit na cleasaiche.
 (C4-2-1-20) f. Seo Cailean. Tha e na mheacanaig.

(C4-2-1-21) Earrann 3b (9b. Èist Tha e ag obair anns na Hearadh)

- (C4-2-1-22) a. Seo Claire Nic-a-phì. Tha i na gruagaire. Tha i ag obair ann an taigh-òsta spaideil ann an Dùn Èideann.
 (C4-2-1-23) b. Tha Seòras Caimbeul na phlumair. Tha e ag obair anns na Hearadh.
 (C4-2-1-24) c. 'S e Pàdraig MacNèill an t-ainm a th' air mo bhràthair mòr. Tha e na mhanaidsear ann am bùth mhòr ann an Sasainn.
 (C4-2-1-25) d. Tha Anna Robastan na poileas. Tha i ag obair ann an Dùn Dèagh.
 (C4-2-1-26) e. Tha Ceit Mhoireasdan na cleasaiche. Tha i ag obair ann an Ameireaga an-dràsta.
 (C4-2-1-27) f. Seo Cailean MacGumraid. Tha e ag obair ann an garaids ann am Muile. Tha e na mheacanaig.



(C4-2-1-28) Earrann 4 (16. Èist Feumaidh tu a bhith dìcheallach!)

- (C4-2-1-29) a. foighidneach (C4-2-1-33) e. làidir
 (C4-2-1-30) b. dìcheallach (C4-2-1-34) f. tuigseach
 (C4-2-1-31) c. coibhneil (C4-2-1-35) g. cunnartach
 (C4-2-1-32) d. onarach (C4-2-1-36) h. fortanach

(C4-2-1-37) Earrann 5 (17. Èist Tha an tidsear foighidneach)

- (C4-2-1-38) a. Tha an nurs coibhneil.
 (C4-2-1-39) b. Tha an obair agam cunnartach.
 (C4-2-1-40) c. Tha an tidsear foighidneach.
 (C4-2-1-41) d. Tha an clachair làidir.
 (C4-2-1-42) e. Tha an dotair tuigseach.
 (C4-2-1-43) f. Tha m' obair a' còrdadh rium. Tha mi fortanach.
 (C4-2-1-44) g. Tha am manaidsear dìcheallach.
 (C4-2-1-45) h. Tha am poileas onarach.

(C4-2-1-46) Earrann 6 (19a. Èist Tha mi nam chòcaire agus 19b. Colaiste Còcaireachd Ghlaschu)

- (C4-2-1-47) a. Is mise Pòl Fearghasdan. Tha mi ochd bliadhna deug a dh'aois agus tha mi à Obar Dheathain. Tha mi nam chòcaire agus bidh mi ag obair ann an taigh-bìdh trang ann an Dùn Èideann. 'S e The Hungry Haggis an t-ainm a th' air an taigh-bìdh.
- (C4-2-1-48) b. Dh'fhag mi an sgoil nuair a bha mi sia-deug agus rinn mi cùrsa ann an còcaireachd airson bliadhna aig colaiste ann an Glaschu.
- (C4-2-1-49) c. Anns an taigh-bìdh seo tha còignear ag obair anns a' chidsin agus sianar luchd-frithealaidh. Nuair a bhios mi ag obair, bidh mi a' cur orm seacaid gheal, briogais gheal, ad gheal agus aparán dubh agus geal.
- (C4-2-1-50) d. Ma tha thu ag iarraidh a bhith nad chòcaire, feumaidh tu a bhith math air còcaireachd, dìcheallach agus measail air biadh. Is toigh leam biadh de gach seòrsa ach 's fheàrr leam iasg. Anns a' Hungry Haggis tha tòrr èisg air a' chlàr-bìdh.
- (C4-2-1-51) e. Bidh e trang agus teth anns a' chidsin agus chan eil an tuarastal uabhasach math ach tha an obair a' còrdadh rium. Tha mi ag ionnsachadh tòrr agus tha an luchd-obrach uabhasach laghach.
- (C4-2-1-52) f. Nuair a bhios an tìd' agam, is toigh leam coimhead air prògraman còcaireachd air an TBh. Is fìor thoigh leam Gordon Ramsay agus Masterchef.
- (C4-2-1-53) g. Nuair a bhios mi nas sine, tha mi fhìn ag iarraidh taigh-bìdh fhosgladh.



(C4-2-1-54) Earrann 7 (21. Èist Bidh mi ag obair an-ath-sheachdain)

- (C4-2-1-54a) a. Bidh Catrìona a' dol dhan cholaiste an ceann bliadhna.
- (C4-2-1-55) b. Feumaidh mi an obair-dachaigh a dhèanamh ro Dhihaoine.
- (C4-2-1-56) c. Bidh Dòmhnall ag obair an-ath-sheachdain.
- (C4-2-1-57) d. Nì Eilidh an dinnear a dh'aithghearr.
- (C4-2-1-58) e. Bidh Anna a' tighinn dhachaigh uaireigin a-màireach

(C4-2-1-59) Earrann bhidio 1 (24a. agus 24b Tha mi nam thidsear ann am bun-sgoil 1 & 2)

- (C4-2-1-60) a. Is mise Ceit NicIllEathain. 'S ann à Muile a tha mi, ach tha mi a' fuireach ann an Inbhir Nis.
- Tha mi fichead 's a trì agus tha mi nam thidsear ann am bun-sgoil.
- Dh'fhàg mi an sgoil air a' chòigeamh bliadhna agus rinn mi cùrsa ann an teagasg aig colaiste ann an Obar Dheathain airson ceithir bliadhna. Nuair a bha mi deiseil, fhuair mi obair an seo ann am Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- (C4-2-1-61) b. Cia mheud a tha ag obair còmhla riut?
- Tha deichnear ag obair anns an sgoil. Tha a h'uire duine gu math laghach.
- (C4-2-1-62) c. Dè an t-aodach a bhios tu a' cur ort?
- Feumaidh mi aodach spaideil a chur orm a' dol dhan sgoil. Chan fhaod thu dinichean no brògan-spòrs a chur ort. Bidh mise a' cur orm sgiorta no briogais dhubh agus blobhsa.
- (C4-2-1-63) d. Cuin a bhios tu a' tòiseachadh sa mhadainn?
- Uill, bidh a' chlann a' tòiseachadh aig naoi uairean sa mhadainn, ach bidh mise a' tòiseachadh ro ochd uairean.
- (C4-2-1-64) e. Cuin a bhios tu deiseil?
- Bidh an sgoil deiseil aig trì uairean, ach cha bhì mise a' dol dhachaigh ro chòig uairean feasgar.
- (C4-2-1-65) f. Feumaidh tu a bhith foighidneach ma tha thu nad thidsear!
- Feumaidh! Ma tha thu ag iarraidh a bhith nad thidsear, feumaidh tu a bhith foighidneach, math le clann, agus uabhasach dicheallach. Feumaidh tu cuideachd a bhith math air Beurla, Matamataig agus a h-uile cuspair eile.
- (C4-2-1-66) g. Dè nach eil cho math mun obair?
- Bidh mi an-còmhnaidh uabhasach trang. Bidh daoine a' smaoinichadh gu bheil teagasg furasta ach chan eil. Bidh mi tric a' dèanamh obair aig an taigh. Feumaidh mi ceartachadh a dhèanamh air an oidhche agus air an deireadh-sheachdain cuideachd.
- (C4-2-1-67) h. Dè tha math mun obair?
- Tha a' chlann agus an luchd-obrach laghach. Tha na saor-làithean glè mhath agus chan eil an tuarastal dona. Chan urrainn dhomh a bhith a' gearan.
- (C4-2-1-68) i. Am bi thu a' falbh anns na saor-làithean?



Bithidh. An ceann mìos, bidh na saor-làithean ann agus bidh mi a' falbh dhan Eadailt còmhla ri mo phiuthar airson seachdain. An uair sin bidh mi a' dol dhachaigh a Mhuile airson greis.

(C4-2-1-69) j. A bheil an obair a' còrdadh riut?

Ò tha! Tha an obair a' còrdadh rium gu mòr. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi fortanach. 'S e sgoil mhath a th' innte agus 's toigh leam a' chlann.

(C4-2-1-70) Earrann 8 (Sùil air ais 1. Èist Dè an obair a th' aca?)

(C4-2-1-71) a. **Calum:** Dè an obair a th' agad, Iain?

Iain: Tha mi nam phlumair.

(C4-2-1-72) b. **Calum:** Dè an obair a th' aig Pòl?

Iain: Tha e na shaor.

(C4-2-1-73) c. **Sìne:** Dè an obair a th' aig Claire?

Mòrag: Tha i na gàirnealair.

(C4-2-1-74) d. **Beathag:** Dè an obair a th' agaibh, a Mhurchaidh?

Murchadh: Tha mi nam mhinistear.

(C4-2-1-75) e. **Sìm:** A Raonaid, a bheil thu nad rùnaire?

Raonaid: Tha. Tha mi nam rùnaire. Bidh mi ag obair ann an oifis mhòr.

(C4-2-1-76) f. **Màiri:** A bheil Calum na dhotair?

Ceit: Chan eil. Tha e na nurs.

(C4-2-1-77) Earrann 9 (Cultar) Cumha na Cloinne le Pàdraig Mòr MacCruimein



(C4-2-2-1) Ceumannan 4 Modal 2 Aonad 2 Earrannan Èisteachd

(C4-2-2-2) Earrann 1 (2. Èist Tha mi airson fuireach ann am Peairt)

- (C4-2-2-3) a. Tha mi airson suidhe sìos.
- (C4-2-2-4) b. Tha mi airson bruidhinn ri Pòl.
- (C4-2-2-5) c. Chan eil mi airson falbh dhachaigh.
- (C4-2-2-6) d. Tha mise airson dràibheadh.
- (C4-2-2-7) e. Chan eil mi airson fuireach ann am Peairt.
- (C4-2-2-8) f. Sìne: Iain, a bheil thu airson a dhol dhan amar-snàmh?
Iain: Tha. Tha mi airson a dhol ann. Tapadh leat.
-

(C4-2-2-9) Earrann 2 (3. Èist Tha mise airson obair fhaighinn)

- (C4-2-2-10) a. **Tidsear:** Dè tha sibh airson a dhèanamh nuair a dh'fhàgas sibh an sgoil, a Shiùsaidh?
Sùsaidh: Tha mi airson a dhol dhan oilthigh. Thèid mi a Ghlaschu.
- (C4-2-2-11) b. **Tidsear:** Alasdair?
Alasdair: Tha mise airson obair fhaighinn.
- (C4-2-2-12) c. **Tidsear:** Iain?
Iain: Tha mi airson a dhol dhan cholaiste ann an Inbhir Nis.
- (C4-2-2-13) d. **Cairistiona:** Tha mi fhìn airson a dhol dhan oilthigh. Tha mi ag iarraidh a dhol a Dhùn Èideann.
Tidsear: Glè mhath, a Chairistiona.
- (C4-2-2-14) e. **Tidsear:** A Mhìcheil? Dè nì thu fhèin?
Mìcheal: Tha mise airson obair fhaighinn. Tha mi airson a bhith nam iasgair.
Tha bàta aig m' athair. 'S e iasgair a th' ann cuideachd.
- (C4-2-2-15) f. **Tidsear:** Agus, a Mhàiri Anna?
Màiri Anna: Chan eil mi a' smaoinichadh gu bheil mi airson a dhol gu colaiste no oilthigh. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil mi airson obair fhaighinn.
-

(C4-2-2-16) Earrann 3 (10. Èist Am biodh ùidh agad ann an club-dràma?)

- (C4-2-2-17) a. **Mgr C:** Tha mi a' smaoinichadh air club-dràma a ruith an dèidh na sgoile.
Bhiodh an club ann gach Diciadain aig ceithir uairean. Tha



mi airson faighinn a-mach am biodh ùidh agaibh anns a' chlub seo.

A Dhaibhidh, am biodh ùidh agad ann an club-dràma?

Dàibhidh: Bhitheadh.

Mgr C: A Chatrìona, am biodh ùidh agad ann?

Catrìona: Bhitheadh.

Mgr C: A Chalum? Am biodh ùidh agad-sa ann an club-dràma?

Calum: Cha bhitheadh.

Mgr C: Iain? Am biodh ùidh agad ann an club-dràma?

Iain: Bhitheadh. Bhiodh e math.

Mgr C: A Mhàiri, am biodh ùidh agad ann?

Màiri: Hmm... cha bhitheadh Tha mi duilich.

Mgr C: Tha sin ceart gu leòr, a Mhàiri. Am biodh ùidh agad fhèin ann an club-dràma, Angela?

Angela: Bhitheadh. Is toigh leam dràma.

(C4-2-2-18) Earrann 4 (11. Èist Cha bhiodh ùidh agam ann an tàileasg)

(C4-2-2-19) a. **A:** Tha mi a' dèanamh rannsachadh mu chlubaichean às dèidh na sgoile. A bheil thu airson bruidhinn rium?

P: Tha. Siuthad.

A: Am biodh ùidh agad ann an club-snàmh?

P: Bhitheadh.

(C4-2-2-20) b. **A:** Am biodh ùidh agad ann an còisir Ghàidhlig?

P: Cha bhitheadh. Chan urrainn dhomh seinn!

(C4-2-2-21) c. **A:** De mu dheidhinn dràma? Am biodh ùidh agad ann an club-dràma?

P: Cha bhitheadh.

(C4-2-2-22) d. **A:** Am biodh ùidh agad ann an iomain?

P: Bhitheadh! Bhiodh sin uabhasach math.

(C4-2-2-23) e. **A:** Am biodh ùidh agad ann an club obair-dachaigh?

P: Cha bhitheadh.

(C4-2-2-24) f. **A:** Am biodh ùidh agad ann an club-film?

P: Hmmmm. Bhitheadh – 's dòcha.

(C4-2-2-25) g. **A:** Am biodh ùidh agad ann am marcachd?

P: Cha bhitheadh! Cha toigh leam eich.

(C4-2-2-26) h. **A:** Agus am biodh ùidh agad ann an club-tàileisg?

P: Club-tàileisg? Dè tha sin?



- A:** 'S e club chess a th' ann.
P: Ò. Cha bhitheadh. Cha bhiodh ùidh agam ann an tàileasg.
A: Tapadh leat.
P: 'S e do bheatha.

(C4-2-2-27) Earrann 5 (Sùil air Ais 1. Èist Tha mi airson a dhol a-mach a-nochd)

- (C4-2-2-28) a. **Anna:** Is mise Anna agus tha mi air a' cheathramh bliadhna ann an Àrd-sgoil Inbhir Nis. An-ath-bhliadhna, tha mi airson a dhol dhan cholaiste.
 Nì mi cùrsa coimpiutaireachd.
- (C4-2-2-29) b. **Dòmhnall:** Tha mo bhràthair lain airson a bhith na phlumair.
- (C4-2-2-30) c. **Seonag:** Càit an tèid sinn air saor-làithean am-bliadhna, a Sheòrais?
Seòras: Hmm... Uibhist?
Seonag: Uibhist? Tha mise airson falbh dhan Spàinn. Tha tràighean brèagha ann.
Seòras: Tha tràighean brèagha ann an Uibhist cuideachd.
 Chan eil mise airson falbh dhan Spàinn. Bidh e ro theth.
- (C4-2-2-31) d. **Catrìona:** Hai, a Lionsaidh. Ciamar a tha thu?
Lionsaidh: Hai, a Chatrìona. Chan eil dona tapadh leat. Dè tha dol?
Catrìona: Tha mi a' dol gu club-hocaidh às dèidh na sgoile an-diugh.
 A bheil thu airson cluich?
Lionsaidh: Chan eil tapadh leat, a Chatrìona. Bidh mi trang.
 Tha tòrr obair-dachaigh agam.
- (C4-2-2-32) e. **Pòl:** A Shine, a bheil thu airson a dhol dhan taigh-dhealbh a-nochd?
 Tha film math air.
Sìne: Tha. Bidh sin math. Cuin a tha e air?
Pòl: Tha, aig seachd uairean.
Sìne: Glè mhath.
- (C4-2-2-33) f. **Fionnlagh:** Is mise Fionnlagh. Tha mi sia-deug agus tha mi a' fuireach ann am Malaig.
 Cha toigh leam a bhith a' fuireach an seo. Nuair a bhios mi nas sine, tha mi airson fuireach ann am baile mòr mar Ghlaschu.
-



(C4-2-2-34)

Earrann 6 (Cultar) Èist Adhaircean Mòra air a' Chrodh a tha fad às le Murchadh MacLeòid

Bha siud ann uaireigin gàirnealair òg agus dh'fhàs e uabhasach **mì-thoilichte**. Nis, cha robh adhbhar aige a bhith **mì-thoilichte**, 's ann a bha còir aige a bhith làn **riaraichte**. Cha robh flùraichean no luibhean anns an dùthaich a bha cho math ris an fheadhainn aigesan, agus an uair a bheireadh e dhan mhargaidh iad, bhiodh e **daonnan** a' faighinn **deagh phrìs** orra. Cha robh bliadhna nach biodh e a' faighinn deagh dhuaisean air an son. Ach an dèidh sin 's na dhèidh, cha robh e idir **riaraichte** agus cha robh an obair aige idir a' còrdadh ris. "Chan eil mi ach a' tionndadh 's a' ruamhar 's a' cur 's a' tionndadh 's a' ruamhar," thuirt e ris fhèin, "bliadhna an dèidh bliadhna. Chan eil sin gu feum sam bith dhòmhsa. Cha chreid mi nach toir mi mo chasan leam às an seo. Gheibh mi obair eile agus cha bhi mi a leth cho trang 's a tha mi."

Sin dìreach an rud a rinn e. Thug e às an latha sin fhèin agus dh'fhàg e an gàrradh an siud, an gàrradh brèagha far am biodh na h-eòin a' ceilearadh agus far am biodh srann aig na seilleanan. Ghabh e roimhe agus ghabh e roimhe gus mu dheireadh an tàinig e gu àite far an robh seann duine na shuidhe aig doras bothain agus e a' seinn na fìdhle. "Nach math an dòigh a th' agaibh," thuirt e ris a' bhodach, "air **cosnadh** a dhèanamh! Saoil an ionnsaich sibh dhomh fhìn port a thoirt às an fhidhill?"

"Is mise gu dearbh a nì sin," fhreagair am bodach, "ach cuimhnich thusa, a laochain, gum feum thu a bhith ag ionnsachadh fad uairean-a-thìde a h-uile latha air neo **cha tig an latha** a bhios tu math air an fhidhill."

Cha do chòrd seo idir ris an fhear òg. "Gu dearbha fhèin," thuirt esan, "tha seo cus nas miosa na bhith ag obair anns a' ghàrradh. 'S ann a dh'fheuchas mi rudeigin eile." A-mach a ghabh e a-rithist, agus an ceann greise ràinig e baile mòr. Dè chunnaic e an sin ach sanas ann an uinneig bùtha ag iarraidh gille a bhiodh ag obair anns an **taigh-fhuine**. Fhuair e an obair agus **cha b' fhada** gus an do dh'ionnsaich e mar a dhèanadh e an t-aran. Ach b' e siud an **obair chruaidh!** Bha na gàirdeanan aige cho sgìth 's ged a bhiodh e fon phoca chlach **o mhoch gu dubh**, agus a h-uile uair a dhèanadh e airson stad agus anail a leigeil, bha am bèicear ag èigheach **àird a chinn**. "Na stad idir, a bhalaich, na stad, air neo thèid an t-aran **a dholaidh**, agus bidh e **gun fheum**." Ann an ùine gun a bhith fada thuirt am fear òg ris fhèin nach b' e siud obair dhàsan idir agus a-mach a ghabh e a-rithist agus cha b' ann glè thoilichte.

An ceann greise thàinig e gu àite far an robh fear a bha a' cumail sheilleanan. "Chan fhaod e a bhith," thuirt an gille ris fhèin, "nach còrdadh e riumsa a bhith ag obair aig an duine seo; tha fios is cinnt gur e obair mhath a th' ann a bhith a' cumail sheilleanan agus a' reic mil." Bha fear nan seilleanan gu math deònach obair a thoirt dha. Thug e dha aodach a chuireadh e air aodann 's air a cheann agus miotagan airson dìon a chur air a làmhnan, agus sheall e dha mar a chruinnicheadh e a' mhil. Ach nach ann a thòisich na seilleanan ag èaladh a-steach fon aodach, agus tro na miotagan agus chuir iad **gath** ann **uair is uair**. **Thug esan a chasan leis** cho luath 's a ghabhadh, ag èigheach **àird a chinn**. "Till, till, thig air d' ais, thig air d' ais," bha fear nan seilleanan ag èigheach às a dhèidh, "'s fhada fhathast gus am bi sinn deiseil."



“Chan fhaic thu sin, mise a’ tilleadh an sin,” fhreagair an gàirnealair òg.
“Chan eile mise ag iarraidh a bhith air mo mhurt aig na creutairean grànda sin. Tha iad ro mhath air **gath** a chur annad.”

“Nach eil fhios gu bheil,” fhreagair am fear eile. “Is tric a chuir iad **gath** annamsa! **Is iomadh uair** sin. Chan eil e idir furasta mil fhaighinn gun **gath** a dhol tromhad.”

“Seadh a-nis,” thuirt am fear òg ris fhèin, “’s e mo bheachd nach eil an obair agam fhìn cho dona a **dh’aindeoin cùise**.” Agus air ais gun do ghabh e, le cridhe aotrom agus spiorad **sunndach**, dhan ghàrradh aige fhèin agus chun na h-obrach a bh’ aige **bho thùs**.



(C4-3-1-1) Ceumannan 4 Modal 3 Aonad 1 Earrannan Èisteachd

(C4-3-1-2) Earrann 1 (3. Èist Faodaidh tu bòbhladh fheuchainn!)

- (C4-3-1-3) a. Faodaidh tu hocaidd-deighe a chluich.
 (C4-3-1-4) b. Faodaidh tu falbh air bòrd-sneachda.
 (C4-3-1-5) c. Faodaidh tu sreap-chreagan a dhèanamh.
 (C4-3-1-6) d. Faodaidh tu geama leusair a chluich.
 (C4-3-1-7) e. Faodaidh tu bòbhladh fheuchainn.

(C4-3-1-8) Earrann 2 (4. Èist Ionad Ceann a' Bhràighe)

- (C4-3-1-9) a. **Seasaidh:** Seall seo, a Mhàiri Ceit! Tha ionad bhùthan ann le tòrr bhùthan snoga.
Màiri Ceit: Tha agus tha taighean-bìdh agus cafaidhean gu leòr ann cuideachd.
Seasaidh: Mmm, 's toigh leam KFC. Is fìor toigh leam cearc.
- (C4-3-1-10) b. **Calum:** Sgoinneil! Seall, a Sheonaidh! Faodaidh tu sgitheadh agus falbh air bòrd-sneachda.
Seonaidh: Math dhà-rìribh. An urrainn dhutsa sgitheadh no falbh air bòrd-sneachda, a Chalum?
Calum: Chan urrainn, ach tha mi airson feuchainn.
- (C4-3-1-11) c. **Beathag:** A Chriosaidh, tha talla mòr ann agus bidh consairtean pop ann. Bhiodh e math a dhol gu consairt pop, nach bitheadh?
Criosaidh: Bhitheadh gu dearbha, a Bheathag.
- (C4-3-1-12) d. **Steaphan:** Seall seo, Anna!
Anna: Dè tha sin, a Steaphain?
Steaphan: Tha taigh-dhealbh uabhasach mòr ann. Seall, tha dusan film air!
Anna: Is toigh leam a bhith a' dol dhan taigh-dhealbh. Mmm, bidh am popcorn blasta.
- (C4-3-1-13) e. **Ailean:** Haoi Eideaird! Seall seo. Faodaidh tu geama leusair a chluich.
Eideard: Dè th' ann an geama leusair?
Ailean: Bidh thu a' cluich le gunna leusair. Tha e coltach ri ball-pheantadh ach le leusair.



Eideard: Glè mhath. Tha mise airson sreap-chreagan fheuchainn. Seall, Ailein, tha e a' coimhead math nach eil?

Ailean: 'S e a tha! Tha e a' coimhead cunnartach! Sgoinneil!

(C4-3-1-14) f. **Mgr MacSuain:** Tha rinc-deighe ann cuideachd, a chlann.
Faodaidh sibh coimhead air geama hocaidh-deighe.
Uile: Math dha-rìribh!

(C4-3-1-15) Earrann 3 (10. Èist 'S fheàrr leam an tè phurpaidh 1&2)

(C4-3-1-16) a. **Criosaidh:** Seall air na dreasaichean, Anna. Dè do bheachd? An toigh leat iad?

Anna: Is toigh.

Criosaidh: Tha an tè phinc uabhasach brèagha.

(C4-3-1-17) b. **Anna:** Hmm... 'S fheàrr leam an tè phurpaidh. Dè na tha i?

Criosaidh: Fuirich mionaid ... ceud not! Obh, obh! Tha i fada ro dhaor.

(C4-3-1-18) c. **Anna:** Dè na tha an tè phinc?

Criosaidh: Tha an tè phinc dà cheud not!

Anna: Abair prìs!

(C4-3-1-19) d. **Anna:** Tha feadhainn fada nas fheàrr ann an Topshop agus chan eil iad cho daor.

(C4-3-1-20) e. **Anna:** Tha mise a' fàs sgìth. An tèid sinn gu cafaidh?

Criosaidh: Ò thèid. Tha am pathadh orm.

Anna: Thèid sinn a-steach an seo. Chan eil an cafaidh ro thrang. Tha mise ag iarraidh cofaidh. A bheil thusa ag iarraidh fear, a Chriosaidh?

Criosaidh: Tha. Bhiodh cofaidh math. Gabhaidh mi fear geal. Tha na bùthan cho teth.

(C4-3-1-21) Earrann 4 (11. Èist Feuch an tè bhuidhe 1&2)

(C4-3-1-22) a. **Neach-taic:** Dè an t-ainm a th' ort a-rithist?

Eideard: 'S e Eideard an t-ainm a th' orm.

Neach-taic: Seo a-nise. Feuch an t-seacaid bhuidhe seo.

Eideard: Tapadh leibh.



Neach-taic: A bheil i ceart gu leòr?

Eideard: Chan eil. Tha mi duilich. Tha i fada ro bheag.

(C4-3-1-23) b. **Neach-taic:** Feuch an tè uaine ma-thà. Tha i nas motha.

Eideard: Ceart.

(C4-3-1-24) c. **Neach-taic:** Ciamar a tha an tè sin?

Eideard: Tha i fada nas fheàrr, tapadh leat.

(C4-3-1-25) d. **Neach-taic:** Glè mhath. Nise feumaidh tu clogaid fhaighinn. Tha feadhainn agam an seo. Tha feadhainn dhubha agus feadhainn gheala ann.

(C4-3-1-26) e. **Neach-taic:** Cò an tè a tha thu ag iarraidh?

Eideard: Tè dhubh mas e ur toil e.

Neach-taic: Seo ma-thà. Clogaid dhubh.

Eideard: Tapadh leibh.

Neach-taic: Fuirich mionaid! Feumaidh tu ròp a thoirt leat cuideachd. Seo fear.

Eideard: Tapadh leibh.

(C4-3-1-27) Earrann 5 (12. Èist Anns an rùm-èididh)

(C4-3-1-28) a. Feuch an tè ghorm.

(C4-3-1-29) b. Tha an tè seo fada ro mhòr.

(C4-3-1-30) c. Cha toigh leam an fheadhainn dhubha.

(C4-3-1-31) d. Tha am fear buidhe fada ro ghoirid!

(C4-3-1-32) e. Tha an tè dhearg nas fheàrr.

(C4-3-1-33) f. 'S fheàrr leam am fear donn, tha mi a' smaoinichadh.

(C4-3-1-34) g. 'S toigh leam an fheadhainn uaine, ach tha iad ro dhaor.

(C4-3-1-35) Earrann 6 (14. Èist Chan eil an tè phinc a' tighinn riut)

(C4-3-1-36) a. **Iain:** A Chatrìona? A bheil an taidh seo a' tighinn rium? (C4
Catrìona: Tha. Tha i a' tighinn riut. Tha i a' coimhead snog.

(C4-3-1-37) b. **Màrtainn:** Cha toigh leamsa mo gheansaidh gorm. Chan eil e a' tighinn rium.

(C4-3-1-38) c. **Ealasaid:** Cheannaich mi seacaid ùr. Tha i a' tighinn rium gu snog.

(C4-3-1-39) d. **Eilidh:** A bheil a' bhriogais seo a' tighinn rium, a Chaluum?



- Calum:** Tha. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil.
- (C4-3-1-40) e. **Anna:** Dè do bheachd air an lèine phinc, ma-thà?
- Màthair:** Ò, Anna. Tha mi duilich, ach chan eil an tè phinc a' tighinn riut idir. Feuch an tè gheal.

(C4-3-1-41) Earrann 7 (18. Èist Not ach sgillinn)

- (C4-3-1-42) a. Tha an reòiteag not ach sgillinn.
- (C4-3-1-43) b. Tha am piotsa dà not ach sgillinn.
- (C4-3-1-44) c. Tha a' chèic trì notaichean ach sgillinn.
- (C4-3-1-45) d. Tha an fheòil còig notaichean ach sgillinn.
- (C4-3-1-46) e. Tha an lèine-t deich notaichean ach sgillinn.
- (C4-3-1-47) f. Tha a' bhriogais fichead not ach sgillinn.
- (C4-3-1-48) g. Tha na brogan-spòrs trithead not ach sgillinn.

(C4-3-1-49) Earrann 8 (19. Èist Tha mi ag iarraidh burgair mòr)

- (C4-3-1-50) a. **Neach-frithealaidh:** Feasgar math. Dè nì mi dhut?
- Balach:** Am faigh mi burgair mòr agus còc mas e ur toil e?
- Neach-frithealaidh:** Gheibh. Seo. Tha sin dà not ach sgillinn.
- Balach:** Tapadh leibh.
- Neach-frithealaidh:** 'S e do bheatha.
- (C4-3-1-51) b. **Neach-frithealaidh:** Seadh, dè nì mi dhut?
- Nighean:** Bu toigh leam sailead, pàidh-ubhail agus Irn Bru, mas e ur toil e.
- Neach-frithealaidh:** Sin thu. Trì notaichean ach sgillinn.
- Nighean:** Tapadh leibh.
- Neach-frithealaidh:** 'S e do bheatha.
- (C4-3-1-52) c. **Neach-frithealaidh:** Seadh, dè nì mi dhut?
- Balach:** Tha mi ag iarraidh burgair càise, sliseagan, agus còc mòr mas e ur toil e.
- Neach-frithealaidh:** Seo. Càil eile?
- Balach:** Hmm ... am faigh mi reòiteag cuideachd?
- Neach-frithealaidh:** Gheibh. Tè sheòclaid no tè bhanila?
- Balach:** Seòclaid, mas e ur toil e.
- Neach-frithealaidh:** Seo. Sin còig notaichean ach sgillinn.
- Balach:** Tapadh leibh.



Neach-frithealaidh: 'S e do bheatha.

(C4-3-1-53) Earrann 9 (23. Èist Thèid sinn gu Wongs)

- (C4-3-1-54) a. **Mgr MacSuain:** Nise. Tha e cairteal gu dhà an-dràsta. Gabhaidh sinn dinnear aig còig uairean oir feumaidh sinn falbh aig a sia.
- (C4-3-1-55) b. **Mgr MacSuain:** Dè tha sibh airson ithe a-nochd?
Eideard: Biadh Sìonach
Mgr MacSuain: An toigh leibh uile biadh Sìonach?
Clann: Is toigh!
Mgr MS: Glè mhath.
- (C4-3-1-56) c. **Mgr MS:** Thèid sinn gu Wongs aig còig uairean. Tha e shìos an staidhre faisg air an taigh-dhealbh. Ceart gu leòr?
Clann: Ceart gu leòr.
- (C4-3-1-57) d. **Ailean:** Math, math! 'S toigh leam noodles, chop suey agus chow mein. Tha an t-acras gam tholladh a-rithist.
Anna: Dè? Ciamar? Ailein, dh'ith thu burgar càise, sliseagan, sailead, reòiteag agus cèic!
Ailean: Agus?
Anna: Balaich!

(C4-3-1-58) Earrann 10 (24. Èist Chan eil sgillinn ruadh agam air fhàgail!)

- (C4-3-1-59) **Mgr MacSuain:** Uill uill abair biadh blasta. An do chòrd e ribh, a chlann?
Clann: Chòrd.
Eideard: Bha a h-uile rud fìor mhath.
Ailean: Bha an Chop Suey agamsa sgoinneil. Tha mi cho làn ri ugh.
Mgr MacSuain: An do chòrd an latha ribh uile?
uile: Chòrd.
Mgr MacSuain: An do chosg sibh uile an t-airgead agaibh?
Anna: Chosg. Chan eil sgillinn ruadh agam a-nis. Cheannaich mi aodach, brògan, leabhar agus suiteas agus chaidh mi fhèin agus Criosaidh a sgitheadh! Chòrd an latha rium gu mòr.
Mgr MacSuain: Dè th'agad air fhàgail, a Sheonaidh?
Seonaidh: Chan eil mòran! Coimheadaidh mi. Tha not ach



	sgillinn agam air fhàgail.
Mgr MacSuain:	Dè rinn thu leis?
Seonaidh:	Bha mi a' sreap chreagan agus a' falbh air bòrd-sneachda anns an ionad-chleasan agus fhuair mi dà leabhar, DVD, ball-coise agus lèine Chelsea anns na bùthan feasgar.
Mgr MacSuain:	Rinn thu math dha-rìribh.
Seasaidh:	Fhuair mise tòrr anns na bùthan ach tha seachd notaichean agam air fhàgail. Dè th'agad air fhàgail, a Mhàiri Ceit?
Màiri Ceit:	Fuirich. Coimheadaidh mi nam sporan. Tha... còig, sia, seachd, ochd notaichean agus caogad, seachdad, naochad,... còig, seachd, naoi, aon sgillinn deug... Tha naoi notaichean agus sgillinn agam air fhàgail.
Beathag:	Chan eil sgillinn ruadh agam air fhàgail. Abair latha math. Chan eil càil nas fheàrr na latha anns na bùthan, ach obh obh! Tha mo chasan goirt a-nis.
Ailean:	Tha leth-cheud sgillinn agam air fhàgail. Glè mhath. Gu leòr airson pacaid crisps air an rathad dhachaigh.
Uile:	Ò, Ailein!
Neach frithealaidh:	A bheil sibh deiseil?
Mgr MacSuain:	Tha
Neach frithealaidh:	Tha mi an dòchas gun do chòrd am biadh ribh.
Mgr MacSuain:	Chòrd gu dearbha. Tapadh leibh.
Neach frithealaidh:	'S e ur beatha.
Mgr MacSuain:	Ceart ma-thà, a bheil sibh deiseil?
Uile:	Tha
Mgr MacSuain:	Thugainn!

(C4-3-1-60) Earrann 11 (Sùil air ais 2. Èist A bheil thu ag iarraidh fear?)

- (C4-3-1-61) a. Tha an t-seacaid ghorm snog ach 's fheàrr leam an tè dhubh.
- (C4-3-1-62) b. A bheil thu ag iarraidh fear?
- (C4-3-1-63) c. Tha an fheadhainn sin ro bheag.
- (C4-3-1-64) d. Tha mi ag iarraidh tè uaine.
- (C4-3-1-65) e. Cò am fear sin?
- (C4-3-1-66) f. A bheil feadhainn eile agaibh?
- (C4-3-1-67) g. Tha tè eile agam. Tè nas motha.

(C4-3-1-68) Earrann 12 (Cultar) Ri Aghaidh na Creig le Maoileas Caimbeul



(C4-3-2-1)**Ceumannan 4
Modal 3 Aonad 2
Earrannan Èisteachd****(C4-3-2-2)****Earrann 1 (2. Èist Is toigh leam biadh Sìonach)**

- (C4-3-2-3) a. Is toigh leam biadh Sìonach.
- (C4-3-2-4) b. Is toigh leam biadh Eadailteach.
- (C4-3-2-5) c. Is toigh leam biadh Innseanach.
- (C4-3-2-6) d. Is toigh leam biadh Greugach.
- (C4-3-2-7) e. Is toigh leam biadh Albannach.
- (C4-3-2-8) f. Is toigh leam biadh Spàinnteach.
- (C4-3-2-9) g. Is toigh leam biadh Iapanach.
- (C4-3-2-10) h. Is toigh leam biadh Frangach.
- (C4-3-2-11) i. Is toigh leam biadh Gearmailteach.

(C4-3-2-12)**Earrann 2 (7a. Èist An tèid sinn a-mach gu biadh?/7b. Thèid sinn gu Marco's)**

- (C4-3-2-13) a. **Daibhidh:** An tèid sinn a-mach gu biadh a-nochd, Angela?
Angela: Aidh, carson nach tèid.
Daibhidh: Càit an tèid sinn?
Angela: Dh'fhosgail taigh-bìdh ùr Innseanach air Sràid na h-Eaglaise. Dè mu dheidhinn biadh Innseanach?
Daibhidh: Cha toigh leam biadh Innseanach. Tha e ro theth.
- (C4-3-2-14) b. **Daibhidh:** Is toigh leam biadh Albannach. Iasg agus sliseagan.
Angela: Och, a Dhaibhidh, chan eil mise ag iarraidh biadh Albannach. Chan eil e uabhasachinntinneach.
- (C4-3-2-15) c. **Angela:** An toigh leat biadh Sìonach?
Daibhidh: Cha toigh. Chan urrainn dhomh ithe le chopsticks. Tha e doirbh.
- (C4-3-2-16) d. **Daibhidh:** Dè mu dheidhinn biadh Eadailteach? An toigh leat biadh Eadailteach.
Angela: Ò is toigh. Is toigh leam piotsa agus reòiteag.
- (C4-3-2-17) e. **Daibhidh:** Glè mhath. Thèid sinn a-mach airson biadh Eadailteach.



- Gheibh thu am piotsa as fheàrr sa bhaile ann am Marco's.
- (C4-3-2-18) f. **Angela:** Math dha-rìribh. Cuin a thèid sinn ann?
Daibhidh: Seachd uairean?
Angela: Glè mhath.

(C4-3-2-19) Earrann 3 (12. Èist Bòrd airson deichnear)

- (C4-3-2-20) a. Bòrd airson dithis, mas e ur toil e.
 (C4-3-2-21) b. Bòrd airson sianar, mas e ur toil e.
 (C4-3-2-22) c. Am faigh mi bòrd airson ceathrar?
 (C4-3-2-23) d. Tha mi ag iarraidh bòrd airson seachdnar, tapadh leibh.
 (C4-3-2-24) e. Am faod mi bòrd fhaighinn airson còignear?
 (C4-3-2-25) f. Bòrd airson deichnear, mas e ur toil e.

(C4-3-2-26) Earrann 4 (13. Èist Taigh-bìdh Kostas)

- (C4-3-2-27) a. **Neach-frithealaidh:** Feasgar math! Taigh-bìdh Kostas. Dè nì mi dhuibh?
Mgr MacRath: Hallò. Tha mi ag iarraidh bòrd airson dithis a-nochd aig seachd uairean, mas e ur toil e.
Neach-frithealaidh: Glè mhath. Bòrd airson dithis, a-nochd aig seachd uairean. Dè an t-ainm a th' oirbh?
Mgr MacRath: MacRath.
Neach-frithealaidh: Glè mhath, a Mhaighstir MhicRath. Chì mi a-nochd sibh aig seachd uairean.
Mgr MacRath: Tapadh leibh.
Neach-frithealaidh: 'S e ur beatha.
- (C4-3-2-28) b. **Neach-frithealaidh:** Hallò. Taigh-bìdh Kostas. Dè nì mi dhuibh?
Sìne: Hallò. Am faigh mi bòrd airson còignear Disathairne?
Neach-frithealaidh: Gheibh. Dè an uair?
Sìne: Aig leth-uair an dèidh sia, mas e ur toil e.
Neach-frithealaidh: Sin bòrd airson còignear, Disathairne aig leth-uair an dèidh sia. A bheil mi ceart?
Sìne: Tha sin ceart. Tapadh leibh.
Neach-frithealaidh: Agus dè an t-ainm a th' oirbh?
Sìne: Sìne Chaimbeul.
Neach-frithealaidh: Tapadh leibh. Chì sinn Disathairne sibh.
Sìne: Chì. Tioraidh.



- (C4-3-2-29) c. **Neach-frithealaidh:** Feasgar math. Taigh-bìdh Kostas, dè nì mi dhuibh?
- Iain:** Hallò. Tha mi ag iarraidh bòrd airson ochdnar Dihaoine, mas e ur toil e.
- Neach-frithealaidh:** Dè an uair?
- Iain:** Aig ochd uairean.
- Neach-frithealaidh:** Glè mhath. Sin bòrd airson ochdnar aig ochd uairean, an e?
- Iain:** 'S e.
- Neach-frithealaidh:** Agus dè an t-ainm a th' oirbh?
- Iain:** MacDhòmhnail. Iain MacDhòmhnail.
- Neach-frithealaidh:** Glè mhath, a Mhaighstir MhicDhòmhnail. Chì sinn Dihaoine sibh. Tapadh leibh airson fònadh.
- Iain:** Mar sin leibh.
- Neach-frithealaidh:** Mar sin leibh.
- (C4-3-2-30) d. **Neach-frithealaidh:** Feasgar math! Taigh-bìdh Kostas. Dè nì mi dhuibh.
- Karen:** Hallò. Am faigh mi bòrd airson sianar Dihaoine aig cairteal an dèidh seachd?
- Neach-frithealaidh:** Tha mi duilich, ach chan fhaigh. Tha sinn làn Dihaoine.
- Karen:** Ò, Disathairne ma-thà. A bheil bòrd agaibh Disathairne?
- Neach-frithealaidh:** Tha. Tha bòrd agam Disathairne aig cairteal an dèidh seachd.
- Karen:** Glè mhath.
- Neach-frithealaidh:** Dè an t-ainm a th' oirbh?
- Karen:** Robastan. Karen Robastan.
- Neach-frithealaidh:** Glè mhath, a Bhean-usal Robastan. Chì sinn Disathairne sibh aig cairteal an dèidh seachd.
- Karen:** Chì. Tapadh leibh
- Neach-frithealaidh:** 'S e ur beatha. Mar sin leibh.
- Karen:** Mar sin leibh.

(C4-3-2-31) Earrann 5 (15. Òist Tha an tidsear mu mo choinneimh)

- (C4-3-2-32) a. Tha Lisa air mo bheulaibh.
- (C4-3-2-33) b. Tha Seòras ri mo thaobh.
- (C4-3-2-34) c. Tha Seòna air mo chùlaibh



(C4-3-2-35) d. Tha an tidsear mu mo choinneimh.

(C4-3-2-36) Earrann 6 (17. Èist Tha an cafaidh air do bheulaibh)

(C4-3-2-37) a. Nuair a thig thu a-mach às an stèisean, tha an cafaidh Eadailteach air do bheulaibh.

(C4-3-2-38) b. Ma thèid thu sìos Rathad a' Mhonaidh, chì thu an taigh-bìdh Greugach mu do choinneimh.

(C4-3-2-39) c. Nuair a thig thu a-mach à Rathad a' Chidhe, tha an taigh-bìdh Frangach ri do thaobh.

(C4-3-2-40) d. **Iain:** Gabhaibh mo leisgeul, a bheil sibh a' fuireach sa bhaile?

Catrìona: Tha. Tha mi a' fuireach air an t-sràid seo.

Iain: A bheil taigh-bìdh Innseannach anns a' bhaile?

Catrìona: Tha. Tha fear an sin air do chùlaibh. Seall!

Iain: Ò tha. Tapadh leibh.

Catrìona: 'S e do beatha.

(C4-3-2-41) e. **Sìne:** Gabhaibh mo leisgeul. Tha mi air chall. A bheil fhios agaibh càit a bheil an taigh-dhealbh?

Daibhidh: Tha mi a' smaoinichadh gu bheil. Ma thèid thu sìos an rathad seo, chì thu taigh-bìdh Sìonach air do làimh chlì. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil an taigh-dhealbh air a chùlaibh.

Sìne: Tapadh leibh.

Daibhidh: 'S e do bheatha.

(C4-3-2-42) Earrann 7 (20a. Èist Tha mi an dòchas gum bi am biadh blasta)

(C4-3-2-43) a. **Iain:** Tha mi a' dol gu taigh-bìdh ùr a-nochd.

Màiri: Glè mhath. Tha mi an dòchas gum bi am biadh blasta.

(C4-3-2-44) b. **Calum:** Tha mi a' dol air saor-làithean dhan Spàinn.

Sìne: Tha mi a' smaoinichadh gun còrd sin riut.

(C4-3-2-45) c. **Daibhidh:** Dè tha air an telebhisean?



- Karen: Film. Suidh sìos. Chuala mi gur e film math a th' ann.
- (C4-3-2-46) d. Uilleam: Am faca tu am ball-coise?
Cailean: Chan fhaca ach chuala mi nach robh e uabhasach math.
- (C4-3-2-47) e. Anna: Tha obair-dachaigh agam.
Dòmhnall: Ach tha sinn a' dol a-mach a-nochd. Tha mi an dòchas nach bi thu fada.

(C4-3-2-48) Earrann 8 (20b. Èist Tha mi an dòchas gum bi am piotsa math)

- (C4-3-2-49) a. Thuir Fionnlagh gun robh an taigh-bìdh Iapanach uabhasach math.
- (C4-3-2-50) b. Tha Ceitidh cinnteach gu bheil Dòmhnall agus Catriona a' dol a-mach gu biadh a-nochd.
- (C4-3-2-51) c. Tha Seòna a' smaoinichadh gur e an taigh-bìdh Greugach an t-àite as fheàrr sa bhaile.
- (C4-3-2-52) d. Iain: Dè tha thu a' dèanamh a-nochd, Eilidh?
Eilidh: Tha mi a' dol a-mach gu biadh ann an taigh-bìdh Eadailteach.
Tha mi an dòchas gum bi am piotsa math.
- (C4-3-2-53) e. Peigi: An tèid sinn dhan taigh-bìdh Spàinnteach a-nochd, Anndra?
Anndra: Cha tèid. Chuala mi gu bheil e grod.
- (C4-3-2-54) f. Iain: Biadh Albannach no Greugach, a Dhonnchaidh? Dè as fheàrr leat?
Donnchadh: Greugach, tha mi a' smaoinichadh. 'S dòcha gum bi an taigh-bìdh Albannach ro thrang.

(C4-3-2-55) Earrann 9. Sùil air ais 4 Èist Tha mi cho làn ri cnò!

- (C4-3-2-56) a. Feasgar math agus fàilte!



- (C4-3-2-57) b. Am faod sinn bòrd airson triùir fhaighinn mas e ur toil e?
- (C4-3-2-58) c. Shazia, suidh ri mo thaobh.
- (C4-3-2-59) d. Seo an clàr-bìdh.
- (C4-3-2-60) e. Am faod sinn deoch fhaighinn fhad 's a tha sinn a' feitheamh?
- (C4-3-2-61) f. Gabhaidh mi sùgh-mheasan mas e ur toil e.
- (C4-3-2-62) g. Tha biadh Eadailteach, Albannach, Innseanach agus Sìonach air a' chlàr-bìdh.
- (C4-3-2-63) h. Tha mi an dòchas gum bi am biadh math.
- (C4-3-2-64) i. Gabhaidh mi piotsa le hama, càise, isbeanan agus glasraich.
- (C4-3-2-65) j. Tha na taighean beaga an sin air do chùlaibh.
- (C4-3-2-66) k. Shazia, an toir thu dhomh an salann?
- (C4-3-2-67) l. Chan eil salann math dhut.
- (C4-3-2-68) m. Gabhaidh mise rèiteag Eadailteach le sàbhs seòclaid.
- (C4-3-2-69) n. Am faigh mise cofaidh geal, mas e ur toil e?
- (C4-3-2-70) o. Tha mi chò làn ri cnò!
- (C4-3-2-71) p. Bha am biadh math dha-rìribh!
- (C4-3-2-72) q. Seo an cunntas.
- (C4-3-2-73) r. Tha mi an dòchas gun do chòrd am biadh ribh.



(C4-3-2-74) s. Chì mi Diardaoin thu aig a' chlub-òigridh.

(C4-3-2-75) Earrann Bhidio 1 – *Cho Marbh ri Sgadan*

(C4-3-2-76) Earrann Bhidio 2 – *Tha cuileag na mo shailead*



(C4-4-1-1) Ceumannan 4 Modal 4 Aonad 1 Earrannan Èisteachd

(C4-4-1-2) Earrann 1 (2. Èist Bu toigh leam a dhol dhan Ghrèig agus 2b. Is toigh leam biadh Greugach!)

- (C4-4-1-3) a. Bu toigh leam a dhol dhan Ghrèig. Is toigh leam biadh Greugach.
- (C4-4-1-4) b. Bu toigh leam a dhol a Bharraigh. Tha fèis mhòr ann as t-samhradh agus tha tràighean uabhasach brèagha ann cuideachd.
- (C4-4-1-5) c. Tha mise uabhasach measail air sgitheadh. Bu toigh leamsa a dhol dhan Eilbheis.
- (C4-4-1-6) d. Chuala mi gu bheil Èirinn gu math brèagha. Bu toigh leam a dhol ann as t-samhradh.
- (C4-4-1-7) e. Chòrdadh e rium a dhol dhan Ròimh. Bu toigh leam a dhol ann airson seachdain. Bhiodh e brèagha agus cho inntinneach cuideachd.
- (C4-4-1-8) f. Bu toigh leamsa a dhol dhan Òlaind. Tha daoine ag ràdh gu bheil Amsterdam gu math inntinneach.

(C4-4-1-9) Earrann 2 (3. Èist Am Bu toigh leat a dhol a dh'Amsterdam?)

- (C4-4-1-10) a. Iain, am bu toigh leat a dhol dhan taigh-dhealbh a-nochd. Bu toigh.
- (C4-4-1-11) b. A Mhàrtainn, am bu toigh leat a dhol a dh'Èirinn airson seachdain? Cha bu toigh.
- (C4-4-1-12) c. Ealasaid, am bu toigh leat a dhol dhan bhaile Disathairne? Bu toigh. Bu toigh leam brògan ùra fhaighinn.
- (C4-4-1-13) d. A Sheonag, am bu toigh leat a dhol dhan Fhraing air saor-làithean? Ò bu toigh. Tha an Fhraing uabhasach brèagha.
- (C4-4-1-14) e. Alison, am bu toigh leat a dhol a-null thairis am-bliadhna? Cha bu toigh. Bu toigh leam fuireach ann an Alba.

(C4-4-1-15) Earrann 3 (7a. Èist 'S e baile inntinneach a th' ann an Lunnainn agus 7b. Èist An e eilean a th' ann an Steòrnabhagh?)

- (C4-4-1-16) a. 'S e baile trang a th' ann an Glaschu.
- (C4-4-1-17) b. 'S e eilean mòr a th' ann an Leòdhas.
- (C4-4-1-18) c. 'S e baile inntinneach a th' ann an Lunnainn.
- (C4-4-1-19) d. 'S e eilean beag a th' ann am Barraigh.
- (C4-4-1-20) e. An e eilean a th' ann an Steòrnabhagh?



Chan e. 'S e baile a th' ann an Steòrnabhagh.

(C4-4-1-21) f. 'S e baile beag snog a th' anns an Òban.

(C4-4-1-22) Earrann 4 (11. Èist Tha fadachd orm gu na saor-làithean!)

- (C4-4-1-23) a. Sìne: B' fheàrr leam gun robh na deuchainnean deiseil an-diugh.
Is lugh' orm deuchainnean!
- Ceit: Tha fios agam. Tha an t-eagal orm!
- Anndra: Ah uill, bidh iad deiseil an ceann mìos
- Coinneach: Agus bidh sinn saor!
- Sìne: Ò tha fadachd orm gu na saor-làithean! Càit an tèid sinn?
- Ceit: Bu toigh leam a dhol dhan Fhraing.
- Anndra: Chan eil mise airson a dhol dhan Fhraing. Bha sinne ann an-uiridh, a Cheit.
- Ceit: Ach chòrd an Fhraing rium an-uiridh. Bha e brèagha.
- Coinneach: Dè mu dheidhinn Lunnainn? Tha tòrr ri dhèanamh an sin.
- Sìne: B' fheàrr leam a dhol gu àite teth. Is toigh leam an teas.
- Ceit: Tha mi a' dol leat an sin, a Shìne. Is toigh leam a bhith a' gabhail na grèine.
- Anndra: Tha mise ag iarraidh a dhol gu baile inntinneach, eachdraidheil.
Cha toigh leam tràighean.
- Coinneach: Dè mu dheidhinn a dhol dhan Ròimh? 'S e baile inntinneach a th' anns an Ròimh.
Tha e eachdraidheil, tha e inntinneach agus bidh tòrr ri dhèanamh ann. Agus bidh i teth cuideachd!
- Sìne: Sgoinneil!
- Ceit: Bhiodh an Ròimh uabhasach inntinneach. Agus bidh biadh agus bùthan math ann.
- Anndra: Càit a bheil an Ròimh?
- Ceit: Anns an Eadailt, amadain! 'S e an Ròimh prìomh-bhaile na h-Eadailt.
- Anndra: Ah! Rome. Tha mi a' tuigsinn a-nis. Math dha-rìribh!
Bidh tòrr ri fhaicinn anns an Ròimh – an Colosseum, a' Bhatacan, an Caibeal Sistine... Mmmmm agus piotsa!
- Coinneach: Tha mise a' dol a choimhead airson àite-fuirich anns an Ròimh air-loidhne a-nochd.
- Anndra: Ceart. Coimheadaidh mise air dè tha ri dhèanamh agus ri fhaicinn ann.



- Ceit: Tha mise a’ dol a cheannach rudan air-loidhne a-nochd. Feumaidh mi speuclairean-grèine, aodach ùr agus màileid ùr a cheannach a-nis! Feumaidh mi coimhead spaideil ma tha sinn a’ dol dhan Ròimh.
- Sìne: Tha mi a’ dol leat an sin, a Cheit. Thig dhan taigh agamsa agus coimheadaidh sinn air-loidhne còmhla. Tha mise ag iarraidh dreasa fhada agus cuarain.
Ò agus àd mhòr cuideachd agus...
- Ceit: Thugainn, a Shìne! Tha fadachd orm a dhol air-loidhne.
- Ce&S: Tìoraidh, a bhalachaibh!
- A&Co: Huh! Nigheanan!

(C4-4-1-24) Earrann 5 (15. Òist Feumaidh tu a dhol suas Sràid Napoleone)

- (C4-4-1-25) a. Nuair a thig thu a-mach às an stèisean, theirig gu do làimh chlì.
- (C4-4-1-26) b. Cùm ort sìos an rathad seo agus gabh an dàrna rathad gu do làimh dheis. Sin Sràid Napoleone.
- (C4-4-1-27) c. Feumaidh tu a dhol suas an rathad sin mu leth mhìle.
- (C4-4-1-28) d. Aig ceann an rathaid, chì thu eaglais mhòr.
- (C4-4-1-29) e. Tha an ostail òigrìdh Benvenuti! mu choinneamh na h-eaglaise.
- (C4-4-1-30) f. Tha e a’ toirt mu dheich mionaidean coiseachd dhan ostail bhon stèisean.

(C4-4-1-31) Earrann 6 (16. Òist Plèan agus bus)

- (C4-4-1-32) Tha Eurobus na sheirbheis luath, saor agus cofhurtail, gad thoirt bho phort-adhair Ciampino (còig mìle deug a-mach às an Ròimh) a-steach gu meadhan a’ bhaile.
- Tha an t-seirbheis a’ ruith a h-uile latha eadar ochd uairean sa mhadainn agus ochd uairean feasgar. Tha tiogaidean a’ cosg sia lùro caogad airson inbhich agus dà lùro airson clann. Eurobus - Am bus as fheàrr anns an Ròimh!

(C4-4-1-33) Earrann 7 (17a. Òist B’ fheàrr leam a dhol ann air mo bhaidhsagal agus 17b. Bidh an trèan nas cofhurtaile)

- (C4-4-1-34) a. Anna, am bu toigh leat a dhol a Dhùn Èideann Disathairne?
Bu toigh. Bhiodh sin math.
An tèid sinn ann air an trèan?
Hmmm, b’ fheàrr leam falbh air a’ bhus. Tha am bus nas saoire.
- (C4-4-1-35) b. Ceart. Tha mi a’ falbh dhan oifis.
A Mhìcheil, am bi thu a’ falbh leis a’ chàr an-diugh?



Cha bhi. B' fheàrr leam a dhol ann air mo bhaidhsagal an-diugh. Bidh mo bhaidhsagal nas luaithe. Tha am baile cho trang.

Glè mhath.

- (C4-4-1-36) c. Hai. Is mise Cailean. Tha mi fhìn agus mo bhràthair lain ag iarraidh a dhol dhan Fhraing. Tha geàm mòr rugbaidh ann eadar Alba agus an Fhraing. Tha lain ag iarraidh falbh air a' phlèan, ach b' fheàrr leam fhìn falbh air an trèan. Tha am plèan nas luaithe, ach bidh an trèan nas cofhurtaile. Bhiodh an t-eagal orm air a' phlèan!
- (C4-4-1-37) d. B' fheàrr leam a dhol dhan bhùth anns a' chàr. Tha an càr nas fhasa na am bus.

(C4-4-1-38) Earrann 8 (19b. Èist Air a' cheathramh latha...)

- (C4-4-1-39) a. Flòraidh: Dè tha sibh a' dol a dhèanamh nuair a tha sibh air falbh, a Choinnich?
Coinneach: Tha tòrr! Tha tòrr ri dhèanamh agus ri fhaicinn anns an Ròimh. Rinn sinn plana an-diugh. Bidh còig làithean againn ann. Air a' chiad latha thèid sinn air cuairt bus fosgailte timcheall a' bhaile.
Flòraidh: Glè mhath. Chì sibh na seallaidhean uile!
Coinneach: Chì.
- (C4-4-1-40) b. Flòraidh: Seadh, agus air an dàrna latha?
Coinneach: Air an dàrna latha bidh sinn a' dol air cuairt timcheall Baile na Bhatacain.
Flòraidh: Math dha-rìribh! Bidh sin inntinneach.
- (C4-4-1-41) c. Coinneach: Air an treas latha tha sinn 'n dùil a dhol air cuairt timcheall an Stadio Olimpico.
Flòraidh: Dè tha sin?
Coinneach: Pàirc ball-coise. Bidh F. C. Roma agus Lazio a' cluich an sin.
Flòraidh: Pàirc ball-coise? Gu dearbh cha bhiodh ùidh agam an sin.
- (C4-4-1-42) d. Coinneach: Air a' cheathramh latha tha sinn a' dol a dhèanamh cùrsa còcaireachd Eadailteach.
Flòraidh: Cùrsa còcaireachd? Obh obh! Thusa ann an cidsin? Bu toigh leam sin fhaicinn!
Dè nì thu? Bùrach?
Coinneach: Ha ha! Uabhasach èibhinn! Nì sinn piotsa.
- (C4-4-1-43) e. Flòraidh: Seadh, agus air a' chòigeamh latha?
Coinneach: Air a' chòigeamh latha tha sinn 'n dùil a dhol air cuairt gu gàrradh-fiona.



Flòraidh: Gàrradh-fiona? Vineyard an e?

Coinneach: 'S e.

Flòraidh: Sgoinneil! Ah... còig latha anns an Ròimh. B' fheàrr leam gun robh mise a' dol ann cuideachd!

(C4-4-1-44) Earrann 9 (22a. Èist Feumaidh mi an cead-siubhail agam a thoirt leam)

(C4-4-1-45) Bidh mi a' falbh dhan Eadailt a-màireach. Còig làithean anns an Ròimh còmhla ri Ceit, Anndra agus Coinneach. Sgoinneil! Tha fadachd orm a dhol ann! Nise dè dh'fheumas mi a thoirt leam?

Feumaidh mi speuclairean-grèine agus ad a thoirt leam oir bidh i gu math teth anns an Ròimh.

Bheir mi leam briogaisean-goirid, lèintean-T, cuarain agus brògan-spòrs. Tha mo bhrògan-spòrs geala cofhurtail.

Dè eile a-nis? Ò! Fhuair mi leabhar mun Ròimh. Cuiridh mi an leabhar sin nam mhàileid an-dràsta.

Agus, feumaidh mi am fòn-làimhe agam agus mo chead-siubhail a thoirt leam cuideachd.

Nise, sìon eile? Ò tha! Dreasa. Feumaidh mi dreasa a thoirt leam. Ach cò an tè a b' fheàrr?

(C4-4-1-46) Earrann 10 (Sùil air ais 3a Èist Dihaoine an treas latha den Lùnastal)

(C4-4-1-47) a. E: Madainn mhath. Ostail-òigridh Uibhist. Eilidh a' bruidhinn.

C: Hallò. Am faod mi rùm airson dithis fhaighinn Disathairne?

E: Faodaidh. Dè an t-ainm a th' oirbh?

C: Cailean MacRath.

E: Sin rùm airson dithis Disathairne an ceathramh latha den Lùnastal, a' falbh Didòmhnaich an còigeamh latha. A bheil mi ceart?

C: Tha sin ceart. Tapadh leibh.

E: 'S e ur beatha. Chì sinn Disathairne sibh.

C: Chì. Mar sin leibh.

E: Mar sin leibh.

(C4-4-1-48) b. E: Hallò. Ostail-òigridh Uibhist. Eilidh a' bruidhinn.

S: Hallò. A bheil rumannan agaibh airson sianar?

E: Tha. Cuin a bhios sibh a' ruighinn?

S: Bidh sinn a' ruighinn Diluain an siathamh latha den Lùnastal agus a' falbh Diardaoin an naoidheamh latha.



- (C4-4-1-49) c.
- E: Ceart ma-thà. Rùm aison sianar airson Diluain an siathamh, Dimàirt an seachdamh agus Diciadain an t-ochdamh latha agus a' falbh air Diardaoin an naoidheamh latha. A bheil mi ceart?
- S: Tha sibh ceart.
- E: Glè mhath agus dè an t-ainm a th' oirbh?
- S: Seonag Niclain. Am faod mi pàigheadh an-dràsta le cairt-creideis?
- E: Faodaidh.
- S: Tapadh leibh.
- E: Feasgar math. Ostail-òigridh Uibhist. Eilidh a' bruidhinn. Dè nì mi dhuibh?
- S: Feasgar math. A bheil rumannan agaibh airson ochdnar?
- E: Chan eil. Tha mi duilich. Tha rumannan againn airson dithis, ceathrar no sianar.
- S: Glè mhath. Am faigh mi dà rùm airson ceathrar ma-thà?
- E: Gheibh. Cuin?
- S: Dihaoine an treas latha den Lùnastal. Tha sinn ag iarraidh fuireach seachdain.
- E: Glè mhath. Dà rùm airson ceathar – sin ochdnar a' tighinn Dihaoine an treas latha den Lùnastal agus a' fuireach airson seachdain. A bheil mi ceart?
- S: Tha sin ceart. Bidh sinn a' falbh air Dihaoine an deicheamh latha.
- E: Dè an t-ainm a th' oirbh?
- S: Seòras MacIIEathain.
- E: Glè mhath. Chì sinn Dihaoine sibh.
- S: Chì. Tapadh leibh
- E: 'S e ur beatha. Mar sin leibh.
- S: Mar sin leibh.



(C4-4-2-1)**Ceumannan 4
Modal 4 Aonad 2
Earrannan Èisteachd**

(C4-4-2-2)	Earrann 1	(1. Èist Thuirt Mìcheal nach bi e a' falbh idir as t-samhradh)
(C4-4-2-3)	a.	
	Tidsear:	Seadh, a Chailein. Bhruidhinn thu ris a h-uile duine. Dè thuirt Catrìona?
	Cailean:	Thuirt Catrìona gum bi i a' dol a Bharraigh as t-samhradh.
(C4-4-2-4)	b.	
	Tidsear:	Agus dè thuirt Anna?
	Cailean:	Thuirt Anna gu bheil i a' falbh dhan Ghrèig airson cola-deug.
(C4-4-2-5)	c.	
	Tidsear:	Dè thuirt Alasdair?
	Cailean:	Thuirt Alasdair gum bi e a' dol a Lunnainn airson seachdain.
(C4-4-2-6)	d.	
	Tidsear:	Agus dè thuirt Eilidh?
	Cailean:	Thuirt Eilidh gu bheil i ag iarraidh a dhol a Dhùn Èideann dhan fhèis.
(C4-4-2-7)	e.	
	Tidsear:	Dè thuirt Mìcheal?
	Cailean:	Thuirt Mìcheal nach bi e a' falbh idir. Thuirt e gum bi e ag obair as t-samhradh.
	Tidsear:	Glè mhath. Tapadh leat.

(C4-4-2-8) Earrann 2 (2. Èist Tha i ag ràdh gun robh an t-sìde grod)

(C4-4-2-9)	a.	Chaidh Su-Yin dhan Fhraing. Tha i ag ràdh gun robh an t-sìde grod.
(C4-4-2-10)	b.	Chaidh Tòmas dhan Eilbheis agus tha e ag ràdh gur e dùthaich air leth brèagha a h'ann.
(C4-4-2-11)	c.	Bha Siùsaidh anns a' Ghrèig. Tha i ag ràdh gun robh am biadh sgoinneil.
(C4-4-2-12)	d.	Bha Rasheed ann an Sìona. Tha e ag ràdh gur e àite inntinneach agus cultarach a th'ann.
(C4-4-2-13)	e.	Chaidh Lydia dhan Phòlainn. Tha i ag ràdh gun robh na daoine gu math laghach.
(C4-4-2-14)	f.	Bha Teàrlach ann an Lunnainn. Tha e ag ràdh gun robh tòrr ri dhèanamh agus ri fhaicinn ann.



(C4-4-2-15) Earrann 3 (6a. Èist Tha am Poileas ag ràdh gu bheil pàirt den rathad dùinte)

(C4-4-2-16)

a.

Feasgar math. Tha sibh ag èisteachd ri Radio nan Gàidheal. Tha e dà uair agus seo am fiosrachadh siubhail còmhla ri Iain MacAoidh.

Tha rathad an M a h-ochd gu math trang an-diugh. Bha tubaist ann eadar làraidh agus bus faisg air a' phort-adhair sa mhadainn. Tha pàirt den rathad dùinte. Tha am Poileas ag ràdh gum bi dàil mu fhichead mionaidean ann.

(C4-4-2-17) b.

Gabhaibh air ur socair ma tha sibh a' dràibheadh ann am Partaig an-diugh.

Spreadh pìob uisge agus tha tòrr uisge air Rathad Dhùn Bhreatann faisg air an stèisean.

Tha pàirt den rathad dùinte agus tha am Poileas ag ràdh gum bi dàil suas ri deich mionaidean ann.

(C4-4-2-18)

c.

Agus mu dheireadh, tha am Poileas ag ràdh gu bheil dàil air an trafaig air Sràid Sauchiehall ann am meadhan a' bhaile an-dràsta oir tha na solais trafaig briste an sin.

Sin e bhuamsa an-dràsta. Feasgar math.

(C4-4-2-19) Earrann 4 (8b. Èist Aig a' phort-adhair 2)

(C4-4-2-20)

a.

Fàilte gu port-adhair Ghlaschu. Dèanaibh cinnteach gu bheil ur cead-siubhail deiseil agaibh.

(C4-4-2-21)

b.

Na fàgaibh bagaichean no màileidean an àite sam bith.

(C4-4-2-22)

c.

Feumaidh luchd-siubhail a bhios a' falbh air pleàna BA 0053 a Bharraigh a dhol gu geata sia-deug an-dràsta.

(C4-4-2-23)

d.

Tha pleàna EJ 3061 à Lunnainn air dheireadh. Bidh dàil uair a thìde ann. Tha sinn duilich airson seo.

(C4-4-2-24)

e.

Tha smocadh toirmisgte anns a' phort-adhair.

(C4-4-2-25) Earrann 5 (12. Èist Prìomh-bhaile na h-Eadailt)

(C4-4-2-26)

a. Fàilte dhan Ròimh!

(C4-4-2-27)

b. 'S e an Ròimh prìomh-bhaile na h-Eadailt. 'S e cuideachd am baile as



- motha a th' anns an Eadailt.
- (C4-4-2-28) c. Tha mu cheithir millean neach a' fuireach agus ag obair ann.
- (C4-4-2-29) d. Tha an Ròimh faisg air trì mìle bliadhna a dh' aois
- (C4-4-2-30) e. 'S e baile eachdraidheil agus cultarach a th' anns an Ròimh.
- (C4-4-2-31) f. Bidh suas ri deich millean neach-turais a' tadhal air an Ròimh a h-uile bliadhna.
- (C4-4-2-32) g. Tha tòrr ri fhaicinn anns a' bhaile. Am-measg nan seallaidhean as ainmeile, tha a' Bhatacan, an Colosseum, am Pantheon agus am Piazza di Spagna. Chì sibh iad sin uile an-diugh air a' bhus seo!
- (C4-4-2-33) h. Tha mi an dòchas gun còrd a' chuairt ribh.

(C4-4-2-34) Earrann 6 (14a. Èist A bheil sibh gar faicinn?)

- (C4-4-2-35) a.
- Ceit & Anndra: Hallò, a Mham!
- Mam: Hallò! A bheil sibh gam chluinntinn gu ceart?
- Anndra: Tha. Tha sinn gur cluinntinn. A bheil sibh gar faicinn?
- Mam: Tha! Tha mi gur faicinn. Ò 's math ur faicinn! A bheil sibhse gam fhaicinn cuideachd?
- C & A: Tha.
- Mam: Nise. Ciamar a tha an Ròimh ma-thà?
- Ceit: Tha e sgoinneil, a Mham! Agus cho teth!
- Anndra: An-diugh chaidh sinn cuairt timcheall a' bhaile air bus fosgailte.
- Ceit: Chunnaic sinn na seallaidhean ainmeil: An Colosseum, am Pantheon, am Piazza di Spagna...
- Anndra: Agus chaidh sinn gu cafaidh airson biadh. Ghabh mise piotsa mòr agus reòiteag Eadailteach agus bha e sgoinneil.
- Ceit: Bha. Ach bha e daor!
- (C4-4-2-36) b.
- Anndra: A-màireach tha mi fhìn agus Coinneach a' dol a choimhead air an Stadio Olimpico.
- Mam: Dè thuirt thu? Chan eil mi gad chluinntinn, m'eudail.
- Anndra: Thuirt mi gu bheil mise agus Coinneach a' dol a choimhead air an Stadio Olimpico
- Mam: Agus dè tha sin?
- Anndra: 'S e pàirc ball-coise a th' ann. Bidh Lazio agus AC Roma a' cluich an sin.
- Ceit: Tha mi fhìn agus Sìne 'n dùil a dhol air cuairt gu gàrradh-fiona a-màireach.



- Mam: Gàrradh-fiona? Ach, chan fhaod thu òl, a Cheit. Tha thu ro òg!
- Ceit: Chan fhaigh sinn ach glainne! Co-dhiù, faodaidh tu a dhol ann ma tha thu sia-deug.
Tha mi sia-deug, a Mham!
- Mam: Hmmm... Bruidhnidh mi ri d' athair.
- (C4-4-2-37) c.
- Anndra: Air an treas agus air a' cheathramh latha tha sinn a' dol a dh'fhalbh air turas a Naples, Pompeii, Sorrento agus Capri.
- Mam: Pompeii? Ò bidh sin uabhasach inntinneach. Chì sibh a' bholcàno ainmeil, Vesuvius. Agus Capri? An e baile a th' ann an Capri?
- Ceit: Chan e. 'S e eilean beag brèagha a th' ann an Capri agus tha tràighean àlainn ann.
Tha fadachd orm a dhol ann. Bidh mi a' gabhail na grèine agus a' gabhail air mo shocair air an tràigh!
- (C4-4-2-38) d.
- Mam: Agus dè nì sibh air a' chòigeamh latha?
- Anndra: Tha sinn airson a dhol air cuairt còmhla timcheall na Bhatacain anns a' mhadainn agus feasgar bu toigh leam fhìn agus Coinneach clas còcaireachd Eadailteach a dhèanamh.
- Mam: Clas còcaireachd? Bheir mise dhut clas còcaireachd nuair a thig thu dhachaigh, a bhalaich! Faodaidh tusa an dinnear a dhèanamh a h-uile h-oidhche!
- Anndra: Ha ha. Tha sibh cho èibhinn.
- Mam: Agus dè nì thu fhèin agus Sìne, a Cheit?
- Ceit: Bidh mise agus Sìne a' dol dha na bùthan feasgar. Gheibh thu aodach gu math fasanta anns an Ròimh. Ceannaichidh sinn cuimhneachain cuideachd.
- (C4-4-2-39) e.
- Mam: Ò tha tòrr agaibh ri dhèanamh agus ri fhaicinn. Abair planaichean!
Bidh sibh uabhasach trang. Tha fadachd orm gus an tig sibh dhachaigh.
Tha mi gur n-ionndrainn! Fòn a-rithist ma gheibh sibh an cothrom.
- Anndra: Fònaidh.
- Ceit: Bidh sinn a' tilleadh dhachaigh air a' phlèan Didòmhnaich. Chì sinn an uair sin sibh.
- Mam: Chì. Thig mi gur coinneachadh aig a' phort-adhair.
- Anndra & Ceit: Mar sin leibh ma-tà.



Mam: Mar sin leibh.

(C4-4-2-40) Earrann 7 (19. Èist Cheannaich mi cuimhneachain)

(C4-4-2-41)

a.

Ceit: Ò tha mi sgìth a-nis.

Sìne: Tha agus mise. Tha mo chasan goirt!

Ceit: Dè tha nad bhaga, a Shìne?

Sìne: Seall. Cheannaich mi dreasa fhada dhearg agus cuarain dhubha airson a dhol leatha.

Ceit: Ò! Tha an dreasa brèagha. Bidh i a' tighinn riut, a Shìne, agus bidh na cuarain a' dol leatha gu snog. Dè eile a fhuair thu?

Sìne: Fhuair mi cuimhneachain cuideachd. Muga dha mo mhàthair agus làine-T dha m'athair.

Ceit: Glè mhath.

(C4-4-2-42)

b.

Sìne: Dè cheannaich thu fhèin, a Cheit.

Ceit: Cheannaich mi cuimhneachain. Dealbh dha mo mhàthair agus peann dha m'athair.

Sìne: An do cheannaich thu càil dhut fhèin?

Ceit: Cheannaich. Cheannaich mi sporan dubh leathair agus seacaid bheag. Seall.

Sìne: Ò is toigh leam an t-seacaid. Tha i snog. Bidh i a' tighinn riut.

Ceit: Tapadh leat. Ceart. Feumaidh sinn a h-uile càil a chur nar màileidean. Bidh sinn a' falbh sa mhadainn.

Sìne: Chan eil mise ag iarraidh a dhol dhachaigh.

Ceit: Chan eil na mise.

(C4-4-2-43) Earrann 8 (21. Èist Tha am plèana air dheireadh)

(C4-4-2-44)

a. Thuirt am boireannach gu bheil am plèan air dheireadh agus gum bi dàil mu dhà uair a thìde ann.

(C4-4-2-45)

b. Bha i ag ràdh gum bi am plèan a-nis a' falbh mu ochd uairean feasgar – tha i an dòchas.

(C4-4-2-46)

c. Thuirt i gu bheil rudeigin ceàrr air na solais air a' phlèan.

(C4-4-2-47)

d. Bha i ag ràdh gu bheil sinn a' dol a dh'fhaighinn deich lùro airson a chosg air biadh anns an taigh-bìdh an seo fhad 's a tha sinn a' feitheamh.

(C4-4-2-48)

e. Thuirt i gun robh i uabhasach duilich.



(C4-4-2-49) Earrann 9 (Sùil air ais 2 Èist Tha iad ag ràdh gum bi i teth a-màireach)

(C4-4-2-50)

a.

Madainn mhath. Seo am fiosrachadh siubhail agus aithris na sìde. Tha am baile trang an-diugh. Bha tubaist ann na bu thràithe sa mhadainn agus tha am Poileas ag ràdh gum bi dàil ann, fhad 's a tha iad a' sgioblachadh an rathaid.

(C4-4-2-51)

b.

Agus an t-sìde a-nis. Chan eil an t-sìde ro mhath an-dràsta, ach bidh i nas fheàrr feasgar agus a-màireach bidh i teth. Deagh naidheachd dhuinn uile. Sin e bhuamsa an-dràsta. Bidh mi air ais feasgar le tuilleadh.

(C4-4-2-52) Earrann 10 (Ceum a Bharrachd 3 Èist An Ròimh — Prìomh-bhaile na h-Eadailt)

(C4-4-2-53)

An Ròimh

'S e an Ròimh prìomh-bhaile na h-Eadailt. 'S e cuideachd am baile as motha a th' anns an Eadailt. Tha mu cheithir millean neach a' fuireach agus ag obair ann. 'S e baile inntinneach, eachdraidheil, cultarach agus brèagha a th' anns an Ròimh.

(C4-4-2-54)

Seallaidhean ainmeil

Bidh suas ri deich millean neach-turais a' tadhal air a' bhaile a h-uile bliadhna.

Tha tòrr ri fhaicinn anns an Ròimh. Am measg nan seallaidhean as ainmeile, tha a' Bhatacan, an Colosseum, am Pantheon agus am Piazza di Spagna.

(C4-4-2-55)

Eaglaisean

Tha mu naoi ceud eaglais anns an Ròimh. 'S i St Peter's Basilica anns a' Bhatacan an eaglais as motha air an t-saoghal. Tha i mòr gu leòr airson seasgadh mìle neach!

Tha an Caibeal Sistine ainmeil air feadh an t-saoghail. Rinn am peantair ainmeil Michelangelo na dealbhan a tha air na ballachan agus air a' mhullach innte.

(C4-4-2-56)

Taighean-tasgaidh

Tha daoine ag ràdh gu bheil mu mhìle taigh-tasgaidh anns an Ròimh. 'S e taighean-tasgaidh na Bhatacain an fheadhainn as ainmeile anns a' bhaile. Chì thu ealain ainmeil le Michelangelo, Botticelli agus Raphael annta.

Ma tha thu measail air do bhiadh, carson nach tadhal thu air Museo della Pasta? An seo, gheibh thu tòrr fiosrachaidh mu phrìomh bhiadh na h-Eadailt-Pasta. Faodaidh tu ionnsachadh ciamar a nì thu pasta agus bidh gu leòr ri ithe cuideachd!



(C4-4-2-57)

Àiteachan-fuirich

Tha na mìltean de dh'àiteachan-fuirich anns an Ròimh. Bidh àite freagarrach ann dhan a h-uile pòcaid, bho thaighean-òsta spaideil gu na h-ostailean-òigridh as saoire a th' ann.

(C4-4-2-58)

Biadh is deoch

Tha an Eadailt ainmeil airson piotsa agus pasta agus tha na mìltean de thaighean-bìdh mìorbhaileach anns an Ròimh. Agus ma tha thu measail air cofaidh, tha thu anns an àite cheart. Tha cafaidhean math air a h-uile sràid agus gheibh thu cofaidh math, làidir Eadailteach annta.

Tha an Eadailt cuideachd ainmeil airson fion. Faodaidh tu tadhal air gàrraidhean-fiona faisg air an Ròimh. Chì thu an-sin mar a nì iad am fion agus faodaidh tu glainne no dhà fheuchainn cuideachd. Slàinte!

(C4-4-2-59)

An t-sìde

As t-samhradh, eadar an t-Ògmhios agus an t-Sultain, faodaidh i a bhith gu math tioram agus teth anns an Ròimh. Uaireannan bidh i cho teth ri 37C. Sa gheamhradh, eadar an Dùbhlachd agus an Gearran, bidh i tric fliuch ach fhathast blàth, eadar 10 agus 15C. 'S e am foghar an t-àm as fheàrr airson tadhal air an Ròimh. An uair sin bidh i tioram agus cha bhi i ro theth.

(C4-4-2-60)

Dòighean-siubhail

Tha dà phort-adhair anns an Ròimh – Leonardo Da Vinci agus Ciampino. 'S e port-adhair Leonardo Da Vinci am fear as motha, ach tha Ciampino nas fhaisge air meadhan a' bhaile.

Tha seirbheisean math bus, tràan agus Metro anns a' bhaile agus tha e furasta agus saor faighinn mun cuairt. Faodaidh tu tiogaid-siubhail a cheannach airson latha no airson seachdain aig prìs gu math reusanta. Faodaidh tu iad seo a chleachdadh air busaichean, tràanaichean agus air a' Mhetro.

Siuthadaibh! Thigibh dhan Ròimh air saor-làithean!

